
مصرف الشارقة الإسلامي وشركاته التابعة

تقرير مجلس الإدارة والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

مصرف الشارقة الإسلامي تقرير مجلس الإدارة

يتشرف أعضاء مجلس الإدارة بتقديم تقريرهم مع البيانات المالية الموحدة المدققة لمصرف الشارقة الإسلامي ("المصرف") وشركاته التابعة ("المجموعة") للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

المؤشرات المالية

حقق المصرف أرباح صافية بلغت ٢٥١,١ مليون درهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر من عام ٢٠١١ مقارنة بـ ٢٦٦,٤ مليون درهم عن عام الماضي، بانخفاض و قدره ٥,٧%.

ومقارنة بنتائج ديسمبر ٢٠١٠، ارتفع إجمالي أصول المصرف بمبلغ ١,١ مليار درهم ليصل إلى ١٧,٧ مليار درهم، بزيادة ونسبتها ٦,٤% أما مدينو الأنشطة التمويلية وتمويلات الإيجار فقد ارتفعت بنسبة وقدرها ٨,٠% (٧٧٣,٧ مليون درهم) لتصل إلى ١٠,٤ مليار درهم.

وقد قام المصرف بنجاح خلال العام بأصدار صكوك بمبلغ ٤٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٥ مليار درهم) متوافقة مع الشريعة الإسلامية وسوف تستحق في ٥ سنوات (مايو ٢٠١٦).

ويقترح أعضاء مجلس الإدارة على المساهمين توزيعات نقدية بنسبة ٦% من القيمة الاسمية للأسهم (٠,٠٦ درهم للسهم) بمبلغ ١٤٥,٥ مليون درهم (مقارنة بتوزيعات نقدية بمبلغ ١٣٣,٤ مليون درهم (٠,٠٥٥ درهم للسهم في ٢٠١٠).

ويقترح أعضاء مجلس الإدارة التوزيعات التالية لعام ٢٠١١:-

١٤٥,٥	١ (توزيعات نقدية مقترحة)
٤٩,٨	٢ (زكاة)
٢,٤	٣ (أتعاب مجلس الإدارة المقترحة)
١٩٧,٧	الإجمالي

بعد إضافة الأرباح المستبقاة من نهاية العام الماضي والتوزيعات المقترحة أعلاه، فإن مجموع حقوق المساهمين سيصل إلى مبلغ ٤,٢ مليار درهم.

أعضاء مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة
نائب الرئيس

عضو

عضو

عضو

عضو

عضو

عضو

سمو الشيخ / سلطان بن محمد بن سلطان القاسمي

معالي / عبد الرحمن محمد ناصر العويس

السيد / عثمان محمد شريف زمان

السيد / أحمد غانم السويدي

السيد / علي بن سالم المزروع

السيد / أحمد محمد عبيد الشامسي

السيد / جبار دخيل الجبار

السيد / محمد ناصر الفوزان

المدققون :

في اجتماع الجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ١٤ مارس ٢٠١١ تم تعيين شركة كي.بي.أم.جي. كمدققين لمصرف الشارقة الإسلامي لعام ٢٠١١.

كي.بي.أم.جي. تعبر عن إستعدادها لإعادة التعيين للعام المنتهي ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.
بالإنابة عن المجلس:



سلطان بن محمد بن سلطان القاسمي

رئيس مجلس الإدارة

٢٨ يناير ٢٠١٢

تقرير مدققي الحسابات المستقلين للسادة مساهمي مصرف الشارقة الإسلامي

التقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لـ مصرف الشارقة الإسلامي ش.م.ع. ("المصرف") وشركته التابعة (بشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة")، التي تشمل على بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وكذلك بيان الدخل الشامل الموحد (الذي يشمل على بيان الدخل الموحد المنفصل وبيان الدخل الشامل الموحد) وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ و ملخص السياسات المحاسبية الهامة و الايضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد و عرض هذه البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة ووفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ومبادئ الشريعة الإسلامية وعن أنظمة الرقابة التي ترى الإدارة أنها لازمة لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

تتخصص مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة وأن نخطط و ننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من الأخطاء المادية.

تتطوي أعمال التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيقية حول المبالغ و الإيضاحات في البيانات المالية الموحدة. و تعتمد الإجراءات التي تم إختيارها على الأحكام الموضوعية من قبلنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر، نضع بالاعتبار الرقابة الداخلية ذات الصلة بقيام المجموعة بأعداد و عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فاعلية الرقابة الداخلية للمجموعة. كما تضمنت أعمال التدقيق تقيماً للمبادئ المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عامة. هذا و نعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية و مناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

الرأي

برأينا أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و أدائها المالي الموحد و تدفقاتها النقدية الموحدة عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وأنها تلتزم ببند تأسيس المصرف ذات الصلة و كذلك بالقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

التقرير حول المتطلبات القانونية و التنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، فإننا نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات و الإيضاحات اللازمة لتدقيقنا، و أن المجموعة قد قامت بالإحتفاظ بسجلات مالية منتظمة و أن محتويات تقرير أعضاء مجلس الإدارة فيما يتعلق بهذه البيانات المالية الموحدة تتفق مع ماجاء في السجلات المالية للمجموعة. كما لم يسترع انتباهنا و حود أي مخالفات للقانون المذكور أعلاه أو لبند تأسيس المصرف خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، و التي من شأنها أن تؤثر تأثيراً مادياً سلبياً على أعمال المجموعة أو مركزها المالي الموحد.



كي بي أم جي
فيجنترات مالهورترا
رقم التسجيل: ٤٨ ب

28 JAN 2012

مصرف الشارقة الإسلامي وشركاته التابعة
بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	الموجودات:
١,٩٢١,٦٩٤	١,٧٧٠,٤٣٢	٦	نقد وأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المالية
٢,٢٤٢,٦١٧	٢,٣٤١,٥٣٤	٧	ترتيبات الوكالة مع مؤسسات مالية
٢,١١٨,١٤٢	٢,٣٧٠,٦٨٨	٨	نم تمويل مدينة
٧,٥٣٥,٦٤٠	٨,٠٥٦,٧٤٦	٩	موجودات مؤجرة
٤٧١,٦٦٤	٧٣٤,٥٣٦	١١	استثمارات في أوراق مالية
١٧٩,٠٧٦	١٧٧,٢٠٧	١٢	الاستثمارات العقارية
١,٠١٦,٦٧٥	١,٠٢٠,٨٠٣	١٣	عقارات محتفظ بها بغرض البيع
٣٦٠,٧٧٧	٤٠٨,١٩٨	١٤	موجودات أخرى
٨٢٠,٨٧٦	٨٥٢,٩٩٨	١٥	ممتلكات ومعدات
١٦,٦٦٧,١٦١	١٧,٧٣٣,١٤٢		إجمالي الموجودات
			المطلوبات :
١٠,٣٧٨,١٣٤	١٠,٣٩٨,٨٥٣	١٦	ودائع العملاء
٦٧٧,٠٨٩	٩٠٠,٩٧٢	١٧	مستحق للبنوك
٨٢٥,٨٣١	١,٤٦٣,٠٦٢	١٨	صكوك مستحقة الدفع
٣٠٠,٥٧٨	٤١٣,٧٤٢	١٩	مطلوبات أخرى
١٣٧,٦٦٤	١٥٠,٣٥٥		الزكاة المستحقة
١٢,٣١٩,٢٩٦	١٣,٣٢٦,٩٨٤		إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين :
٢,٤٢٥,٥٠٠	٢,٤٢٥,٥٠٠	٢٠	رأس المال
١,٣٢٧,٦١٧	١,٣٢٧,٦١٧	٢٣	احتياطي قانوني
٨٩,٠٠٨	٨٩,٠٠٨	٢٣	احتياطي نظامي
(١٥,٤٢٦)	(٢٠,٤٨١)	٢٣	احتياطي القيمة العادلة
٥٢١,١٦٦	٥٨٤,٥١٤		أرباح مستبقة
٤,٣٤٧,٨٦٥	٤,٤٠٦,١٥٨		إجمالي حقوق المساهمين
١٦,٦٦٧,١٦١	١٧,٧٣٣,١٤٢		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين
			الالتزامات العرضية :
١٣٦,٦٤٧	١٥٣,١٠٦	٣٣	اعتمادات مستنديه
٦٠٧,١٦٤	٦٦٠,٤٤٧	٣٣	خطابات ضمان
٧٤٣,٨١١	٨١٣,٥٥٣		

لقد تم اعتماد إصدار هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لقرار أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ يناير ٢٠١٢ وتم توقيعها نيابة عنهم من قبل:

محمد أحمد عبدالله
الرئيس التنفيذي

سهم سلطان بن محمد بن سلطان القاسمي
رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٣.

مصرف الشارقة الإسلامي وشركاته التابعة
بيان قائمة الدخل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	
٧٢٤,٧٨٧	٧٣١,٠٦٦		إيرادات من عمليات التمويل والإجارة
(٩,١٢٧)	(٤٩,١١٢)		أرباح الصكوك
١٦٤,٥٢٤	١٤٧,٨٥٨	٢٤	أتعاب وعمولات وإيرادات أخرى
٨٨٠,١٨٤	٨٢٩,٨١٢		إجمالي الإيرادات
(٣٠٠,٦٤١)	(٣١٥,٨٠٨)	٢٥	مصروفات عمومية وإدارية
٥٧٩,٥٤٣	٥١٤,٠٠٤		صافي أرباح التشغيل
(٣١,٤٤٢)	(٤٥,٨٧٣)	٢٦	مخصصات صافية من الاستردادات
٥٤٨,١٠١	٤٦٨,١٣١		صافي الربح قبل التوزيعات للمودعين
(٢٨١,٦٩٢)	(٢١٧,٠١٠)	٢٧	توزيعات للمودعين
٢٦٦,٤٠٩	٢٥١,١٢١		صافي ربح السنة
			(المنسوبة لمساهمي المصرف)
٠,١١	٠,١٠	٢٨	الأرباح الأساسية والمخفضة للسهم الواحد (بالدرهم الإماراتي)

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٣.

مصرف الشارقة الإسلامي وشركاته التابعة

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٢٠١٠	٢٠١١	
٢٦٦,٤٠٩	٢٥١,١٢١	صافي ربح السنة (المنسوبة لمساهمي المصرف)
(١٦,٣٠٩)	(٧,١٥٧)	إيرادات / (مصروفات) شاملة أخرى صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة
٢٥٠,١٠٠	٢٤٣,٩٦٤	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة (المنسوبة لمساهمي المصرف)

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٣.

مصرف الشارقة الإسلامي وشركاته التابعة

بيان التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٢٠١٠	٢٠١١	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية:
٢٦٦,٤٠٩	٢٥١,١٢١	صافي ربح السنة
		تسويات:
٢٦,٥١٢	٢٥,٢٢٦	الاستهلاك
٧٣٧	١,٤٩٦	إطفاء تكلفة إصدار الصكوك
٤٦,٥٨٩	٣٦,٣٤٥	مخصصات لمديني العملاء
٦,٨٧٧	١,٧٦٣	خسائر غير محققة من استثمارات في أوراق مالية
-	١,٨٦٩	إنخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة بغرض البيع
٣٤٧,١٢٤	٣١٧,٨٢٠	أرباح العمليات قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٥,٦٥٦)	(٧٩,٤٢٦)	التغير في الاحتياطي لدى المصرف المركزي
(٢٨٧,١٣٤)	(٦٥,٨١٤)	التغير في مرابحات و وكالات دولية مع مؤسسات مالية
٤٦٠,٤٦٦	(٢٨٨,٨٩١)	التغير في مدينو أنشطة تمويلية
(١٣٣,٣١٣)	(٥٢١,١٠٦)	التغير في الموجودات المؤجرة
(١٢,٧١٤)	(٤٧,٤٢١)	التغير في الموجودات الأخرى
٥١٧,٨١٣	٢٠,٧١٩	التغير في ودائع العملاء
٣٣,٤٣٣	٢٢٣,٨٨٣	التغير في المستحق للبنوك
(١٣,٤٨٠)	١٢,٦٩١	التغير في الزكاة المستحقة
٢٢,٢١٠	٦٣,٣٦٥	التغير في المطلوبات الأخرى
٩٢٨,٧٤٩	(٣٦٤,١٨٠)	صافي النقد (المستخدم في) / المتدفق من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية:
		ممتلكات ومعدات
(١١٧,٨٠٣)	(٥٧,٣٤٩)	استثمارات عقارية - صافي
(٢٢,٤٤٠)	١,٨٦٩	عقارات محتفظ بها بغرض البيع - صافي
(٨,٠٦٢)	(٤,١٢٨)	استثمارات في أوراق مالية - صافي
٢٦,٩٠٧	(٢٧٣,٦٥٩)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(١٢١,٣٩٨)	(٣٣٣,٢٦٧)	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية:
		متحصلات من الصكوك
-	٦٣٥,٧٣٥	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(٢,٧٠٠)	(٢,٤٧٠)	توزيعات أرباح نقدية
(١١٥,٥٠٠)	(١٣٣,٤٠٣)	صافي النقد المقدم من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(١١٨,٢٠٠)	٤٩٩,٨٦٢	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
٦٨٩,١٥١	(١٩٧,٥٨٥)	النقد وما يعادله في بداية السنة (الإيضاح ٢٩)
٢,٦٠٧,٩٧٣	٣,٢٩٧,١٢٤	النقد وما يعادله في نهاية السنة (الإيضاح ٢٩)
٣,٢٩٧,١٢٤	٣,٠٩٩,٥٣٩	

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٣.

مصرف الشارقة الإسلامي وشركاته التابعة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

المنسوبة إلى مالكي البنك						
الإجمالي	الأرباح المستتقة	احتياطي القيمة العادلة	الاحتياطي النظامي	الاحتياطي القانوني	رأس المال	
٤,٢٦٤,٣١١	٤٢١,٣٠٣	٨٨٣	٨٩,٠٠٨	١,٤٤٣,١١٧	٢,٣١٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠
٢٦٦,٤٠٩	٢٦٦,٤٠٩	-	-	-	-	إجمالي العائدات الشاملة للعام صافي أرباح السنة
(١٦,٣٠٩)	-	(١٦,٣٠٩)	-	-	-	العائدات الشاملة الأخرى للعام صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة
٢٥٠,١٠٠	٢٦٦,٤٠٩	(١٦,٣٠٩)	-	-	-	إجمالي العائدات الشاملة للعام المعاملات مع المالكين، المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية
(١١٥,٥٠٠)	(١١٥,٥٠٠)	-	-	-	-	توزيعات نقدية - مدفوعة إصدار أسهم منحة
(٤٨,٣٤٦)	(٤٨,٣٤٦)	-	-	(١١٥,٥٠٠)	١١٥,٥٠٠	زكاة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - مدفوعة
(٢,٧٠٠)	(٢,٧٠٠)	-	-	-	-	إجمالي عمليات المساهمين
(١٦٦,٥٤٦)	(١٦٦,٥٤٦)	-	-	(١١٥,٥٠٠)	١١٥,٥٠٠	
٤,٣٤٧,٨٦٥	٥٢١,١٦٦	(١٥,٤٢٦)	٨٩,٠٠٨	١,٣٢٧,٦١٧	٢,٤٢٥,٥٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٤,٣٤٧,٨٦٥	٥٢١,١٦٦	(١٥,٤٢٦)	٨٩,٠٠٨	١,٣٢٧,٦١٧	٢,٤٢٥,٥٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١
-	(٢,١٠٢)	٢,١٠٢	-	-	-	القيمة العادلة المعدلة - معيار ٩
٤,٣٤٧,٨٦٥	٥١٩,٠٦٤	(١٣,٣٢٤)	٨٩,٠٠٨	١,٣٢٧,٦١٧	٢,٤٢٥,٥٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١ (معدل)
٢٥١,١٢١	٢٥١,١٢١	-	-	-	-	إجمالي العائدات الشاملة للعام صافي أرباح السنة
(٧,١٥٧)	-	(٧,١٥٧)	-	-	-	العائدات الشاملة الأخرى للعام صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة
٢٤٣,٩٦٤	٢٥١,١٢١	(٧,١٥٧)	-	-	-	إجمالي العائدات الشاملة للعام المعاملات مع المالكين، المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية
(١٣٣,٤٠٢)	(١٣٣,٤٠٢)	-	-	-	-	توزيعات نقدية - مدفوعة (إيضاح ٢١) زكاة
(٤٩,٧٩٩)	(٤٩,٧٩٩)	-	-	-	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - مدفوعة (إيضاح ٢٢)
(٢,٤٧٠)	(٢,٤٧٠)	-	-	-	-	إجمالي عمليات المساهمين
(١٨٥,٦٧١)	(١٨٥,٦٧١)	-	-	-	-	
٤,٤٠٦,١٥٨	٥٨٤,٥١٤	(٢٠,٤٨١)	٨٩,٠٠٨	١,٣٢٧,٦١٧	٢,٤٢٥,٥٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

وفقاً لتفسير وزارة الاقتصاد والتجارة للمادة ١١٨ من قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤، تمت معاملة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كجزء من حقوق الملكية.

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٣.

مصرف الشارقة الإسلامي وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

١. الوضع القانوني والأنشطة

تأسس مصرف الشارقة الإسلامي ("المصرف") عام ١٩٧٥ كشركة مساهمة عامة بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو حاكم إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة. ويتمثل النشاط الرئيسي للمصرف هو تقديم الخدمات المصرفية والتمويلية والاستثمارية وفقاً لبنود التأسيس ومبادئ الشريعة الإسلامية وكذلك وفقاً لأحكام مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ويقوم المصرف بممارسة هذه الأنشطة من خلال فروع الـ ٢٣ (٢٠٠٩ : ٢٣ فرع) الموجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

في اجتماع الجمعية العمومية الغير عادية للمصرف المنعقد بتاريخ ١٨ مارس ٢٠٠١، تم إقرار تحويل أنشطة المصرف لتتوافق بصورة تامة مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، وقد تم الانتهاء من هذه العملية بالكامل في ٣٠ يونيو ٢٠٠٢ ("تاريخ التحول"). ونتيجة لذلك فقد تم تحويل جميع المنتجات المصرفية التقليدية إلى منتجات مصرفية إسلامية وذلك خلال فترة ٦ أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٢ بعد التفاوض والاتفاق مع العملاء. ونتج عن ذلك في المقام الأول انخفاض القروض والسلفيات حيث تم تحويلها إلى الموجودات المؤجرة ودمج تمويل مدينة.

إن البيانات المالية الموحدة للمجموعة تشتمل على المصرف وشركاته التابعة والمملوكة له بالكامل والمؤسسة في دولة الإمارات العربية المتحدة "الشارقة الوطنية للفنادق"، "الشارقة الإسلامي للخدمات المالية" و "كونتاكت ماركيتنج" و "أساس العقارية" (ويشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") (راجع أيضاً إيضاح ٣). تقوم الشارقة الوطنية للفنادق من خلال أقسامها بتشغيل الفنادق والمنتجات وتقديم خدمات التمويل والخدمات ذات العلاقة. في حين أن الشارقة الإسلامي للخدمات المالية تقوم بأعمال الوساطة من خلال التعامل بالأسهم المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية بالسوق المحلي. وتقوم شركة كونتاكت ماركيتنج بتقديم بعض خدمات الدعم إلى المصرف. شركة أساس العقارية تقوم بإدارة المحفظة العقارية للمصرف. العنوان المسجل للمصرف هو صندوق بريد ٤، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

٢. سياسة الإفصاح

قامت المجموعة بوضع سياسة للإفصاح لضمان الالتزام بكافة القوانين المعمول بها المتعلقة بالإفصاح عن المعلومات الهامة غير العامة بما في ذلك معايير التقارير المالية الدولية والمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة (جهة التشريع المحلية) وإرشادات الرقابة الثالثة من بازل ٢ الموضوعية من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وهيئة الأوراق المالية والسلع الإماراتية وسوق ابو ظبي للأوراق المالية.

فيما يلي المفاتيح الأساسية لسياسة الإفصاح للمجموعة مع إعتبار الإفصاح عن البيانات المالية (أساس موحد).

حدود المعلومات المادية

تعتبر المعلومات هامة إذا كان حذفها أو تحريفها يؤثر على القرارات الاقتصادية لمستخدمي هذه المعلومات والتي يتم اتخاذها على أساس أن مادية البيانات المالية تتوقف على حجم البند أو الخطأ الذي تم الحكم عليه في الظروف الخاصة التي تم فيها حذفها أو تحريفها. ومن أجل ضمان وجود إفصاحات كافية، تقوم المجموعة بوضع حدود للمعلومات المادية حتى لا يتم حذف أو تحريف أية معلومات هامة وفي الوقت ذاته عدم تعرض وضعها التنافسي للخطر.

الضوابط الداخلية

من أجل ضمان الإفصاح بصورة صحيحة وعادلة، قامت المجموعة بوضع ضوابط تشتمل على إجراءات تفصيلية لاتمام ومراجعة الإفصاحات المحاسبية والمالية. علاوة على ذلك، تخضع البيانات المالية لإجراءات مراجعة ربع سنوية وتدقيق في نهاية السنة من قبل مدققي حسابات المجموعة الخارجيين.

٢. سياسة الإفصاح (تابع)

تكرار ووسيلة الإفصاح

يتم الإفصاح عن النتائج المالية المرحلية بصورة ربع سنوية بينما يتم سنوياً إعداد البيانات المالية الكاملة التي تلتزم بمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية والركيزة الثالثة من بازل ٢ والإرشادات الأخرى الصادرة عن المصرف المركزي. يتم الإفصاح عن المعلومات الهامة غير العامة من قبل قسم الرقابة المالية لدى المجموعة بالتنسيق مع قسم التسويق من خلال الوسائل التالية:

- إرسال البيانات المالية التي تتم مراجعتها بصورة ربع سنوية وتدقيقها بصورة سنوية مع تقرير أعضاء مجلس الإدارة إلى سوق أبوظبي المالي وهيئة الأوراق المالية والسلع الإماراتية.
- نشر البيانات المالية الربع سنوية والسنوية على الموقع الإلكتروني للمجموعة.
- نشر البيانات المالية المدققة السنوية في الصحف العربية بعد اعتمادها في الجمعية العمومية السنوية.

٣. أسس الإعداد

أ. بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ووفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ومبادئ الشريعة الإسلامية ومتطابقة لمتطلبات القوانين الاتحادية ذات الصلة بالبنوك الإسلامية.

ب. أسس القياس

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء البنود التالية والتي تقيّمها بالقيمة العادلة:-

(١) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

(٢) الموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل.

(٣) الاستثمارات العقارية.

ج. العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة بدرهم الإمارات العربية المتحدة، والتي تمثل العملة الرسمية للمصرف، مقربة إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف.

د. استخدام التقديرات والإحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة، كما يتطلب من الإدارة ممارسة الأحكام في عملية تطبيق السياسات المحاسبية الخاصة بالمجموعة. وبصورة محددة فإن هذه التقديرات والأحكام تتعلق بخسائر انخفاض القيمة لذمم التمويل المدينة والموجودات المؤجرة والتكلفة المطفأة و تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ومخصصات الديون المشكوك في تحصيلها والمخزون بطيء الحركة.

ذ. التغيير في السياسات المحاسبية

نظرة عامة

اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١، تم تغيير السياسات المحاسبية للمجموعة في المجالات التالية:

- الموجودات و المطلوبات المالية (التطبيق المبكر للمعيار ٩)

- الإفصاحات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة - المعيار المحاسبي الدولي ٢٤ (المعدل)

٣. أسس الإعداد (تابع)

ذ. التغيير في السياسات المحاسبية (تابع)

أ. الموجودات و المطلوبات المالية (التطبيق المبكر للمعيار ٩)

تم تفعيلها في ١ يناير ٢٠١١، وقد اعتمدت المجموعة في وقت مبكر المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية: الأدوات المالية الصادرة في أكتوبر ٢٠١٠.

تمثل متطلبات المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية تغيير هام عن متطلبات التصنيف والقياس في المعيار المحاسبي الدولي ٣٩ الأدوات المالية: التصنيف والقياس فيما يتعلق بالموجودات المالية. يتضمن المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية فئتين رئيسيتين لقياس الموجودات المالية وهما التكلفة المطفأة والقيمة العادلة. ما لم يتم تصنيفها على أنها مقياس بالقيمة العادلة، ويتم قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة في حال الاحتفاظ بها ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، وينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات تواريخ محددة للتدفقات النقدية التي تعتبر فقط دفعات للمبلغ الأصلي والأرباح على المبلغ الأصلي القائم. كما يتم قياس كافة الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة. يلغي هذا المعيار الفئات الحالية الخاصة بالمعيار المحاسبي الدولي ٣٩ للموجودات المحتفظ بها للاستحقاق والمتاحة للبيع والتمويل والذمم المدينة.

كما يقتضي هذا المعيار عدم فصل المشتقات المضمنة في العقود المبرمة مع الأداة المالية المضيفة المتمثلة بالأصل المالي في نطاق هذا المعيار؛ ويتم بدلاً من ذلك تقييم الأداة المالية المضمنة بشكل كامل حول ما إذا كان ينبغي أن تقاس بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

في ما يتعلق بالاستثمار في أدوات حقوق الملكية المحتفظ بها لغير المتاجرة، يسمح المعيار باختيار نهائي، عند الاعتراف المبني، على أساس كل استثمار على حدة، لعرض تغيرات القيمة العادلة من الاستثمارات في الإيرادات الشاملة الأخرى. يتم بصورة عامة الاعتراف بتوزيعات الأرباح من هذه الاستثمارات ضمن بيان الأرباح أو الخسائر.

فيما يتعلق بتأثيرات التغيرات في مخاطر الائتمان الخاصة بالمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، فإن المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية يتطلب بيانها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى ما لم تؤدي هذه المعالجة إلى وجود أو زيادة الخلاف المحاسبي في الأرباح أو الخسائر، في هذه الحالة يتم بيان كافة الأرباح أو الخسائر الناتجة عن هذا الالتزام ضمن الأرباح أو الخسائر.

وقد تم تطبيق التغييرات في السياسات المحاسبية الناتجة عن تطبيق المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية بأثر رجعي باستثناء ما هو موضح أنه اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١ دون إعادة بيان للفترة السابقة.

• يتم قياس التغيرات في أول تاريخ للفترة الحالية الصادر بشأنها التقرير (١ يناير ٢٠١١).

- تقييم ما إذا كان يتم الاحتفاظ بالموجودات المالية ضمن نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية.

- تصنيف بعض الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية، التي ليست للمتاجرة، بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى.

- تحديد ما إذا كانت التصنيفات الحالية للالتزامات كما بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر سوف تؤدي إلى أو زيادة الخلاف المحاسبي في الأرباح أو الخسائر. نتيجة لهذا التحليل لم يلزم الأمر إجراء أي تعديلات في هذا الشأن.

• فيما يتعلق بالتغيرات الناتجة عن عمليات التقييم التي تمت في تاريخ التطبيق الأولي (١ يناير ٢٠١١)، والتي تم قياسها في تاريخ التطبيق الأولي - الاستثمارات في أدوات ملكية غير مدرجة، والتي تم احتسابها سابقاً بالتكلفة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٩، يتم حالياً قياسها بالقيمة العادلة.

٣. أسس الأعداد (تابع)

ذ. التغيير في السياسات المحاسبية (تابع)

ii. التطبيق المبكر للمعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية - "الأدوات المالية" (تابع)

يتم الاعتراف بالفروق بين القيم المرحلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية الناتجة عن تطبيق المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية ضمن الرصيد الافتتاحي للأرباح المحتجزة للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١١، أي ١ يناير ٢٠١١. لم يتم تطبيق أحكام المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية على الموجودات والمطلوبات المالية التي تم إيقاف الاعتراف بها قبل ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

- أن الأحكام المتعلقة بالمعيار رقم ٩ لن تطبق على الموجودات و المطلوبات المالية قبل ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.
- للمعلومات والتفاصيل للتصنيف الجديد ، راجع إيضاح ٤ ، ١١ ، ٣١.
- لم يكن للتغيير في السياسة المحاسبية أي تأثير مادي على ربحية السهم الأساسية والمخفضة للسهم عن العام.

وقد تم تطبيق هذا التغيير في السياسة المحاسبية بأثر رجعي، وفق للأحكام الانتقالية للمعيار الدولي لأعداد التقارير المالية رقم ٩ حيث لم يتم إعادة عرض أرقام المقارنة.

وقد كان لهذا التغيير في السياسة المحاسبية أثر في بداية العام (كما في ١ يناير ٢٠١١) على النحو التالي:

الأرباح المستبقة	احتياطي القيمة العادلة للأستثمارات	
(٥,٤٤٧)	٥,٤٤٧	• إستثمارات متاحة للبيع معاد قياسها بالقيمة العادلة المتراكمة من خلال الدخل الشامل الآخر من قبل
٣,٣٤٥	(٣,٣٤٥)	• إستثمارات متاحة للبيع - خسائر إنخفاض القيمة المتراكمة المحسوبة في بيان الدخل الموحد من قبل
(٢,١٠٢)	٢,١٠٢	

ii. الإفصاحات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة - المعيار المحاسبي الدولي ٢٤ (المعدل)

قامت المجموعة بتطبيق المعيار المحاسبي الدولي ٢٤ (المعدل): إفصاحات الأطراف ذات العلاقة. حيث تقوم المجموعة حالياً بالإفصاح عن معاملات الشركات المرتبطة بالحكومة بما يتفق مع التعريف المعدل للأطراف ذات العلاقة.

وقد تم الاعتراف بالتغيير في السياسة المحاسبية بأثر رجعي بما يتفق مع الشروط الإنتقالية للمعيار ٢٤ (المعدل) : إفصاحات الأطراف ذات العلاقة.

للمعلومات والتفاصيل للتصنيف الجديد ، راجع إيضاح ٣٤

٤. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي السياسات المحاسبية الرئيسية المتبعة في أعداد هذه البيانات المالية الموحدة. ولقد تم تطبيق السياسات المحاسبية بصورة متسقة على كافة الفترات المعروضة، فيما عدا المشروحة بإيضاح ٣(ذ) التغيير في السياسات المحاسبية.

أ. أساس التوحيد

i. الشركات التابعة

إن الشركات التابعة هي كافة الشركات التي يكون للمصرف القدرة على التحكم بسياساتها المالية والتشغيلية بصورة عامة وعادة ما تكون مصحوبة بمساهمة تزيد عن نصف الحقوق التصويتية. ويؤخذ بالاعتبار وجود وتأثير الحقوق التصويتية المحتملة القابلة للممارسة أو التحويل في الوقت الحالي عند تقييم فيما إذا كانت المجموعة تسيطر على شركة أخرى أم لا. ويتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ تحويل السيطرة للمجموعة حتى تاريخ انتهاء هذه السيطرة. يتم توحيد الشركات التابعة وفقاً للطريقة المباشرة.

٤. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ. أساس التوحيد (تابع)

ii. إدارة الصناديق

تقوم المجموعة بإدارة موجودات محتفظ بها في شركات استثمار ذات رأس مال متغير وشركات استثمار أخرى بالإنبابة عن المستثمرين ولا يتم إدراج البيانات المالية الخاصة بهذه الشركات ضمن هذه البيانات المالية الموحدة إلا عندما تكون للمجموعة سيطرة على الشركة. تم إدراج المعلومات حول إدارة أموال المجموعة في الإيضاح ٣٥.

iii. المعاملات المستبعدة في توحيد البيانات

يتم استبعاد أي أرصدة بين شركات المجموعة وأي إيرادات ومصروفات غير محققة تنتج عن المعاملات بين شركات المجموعة، عند إعداد البيانات المالية الموحدة حيث يتم استبعاد أية خسائر غير محققة بنفس طريقة استبعاد الأرباح الغير محققة طالما لا يوجد دليل على الانخفاض في القيمة.

iv. الشركات ذات الأغراض الخاصة

تتمثل الشركات ذات الأغراض الخاصة بالشركات التي يتم إنشاؤها لتحقيق هدف محدد مثل ضمان بعض الموجودات أو تنفيذ معاملة تمويلية محددة ويتم إدراج قائمة البيانات المالية الموحدة لهذه الشركات ضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة حيثما كان جوهر العلاقة يتمثل بسيطرة المجموعة على الشركة ذات الغرض الخاص.

ب. الأدوات المالية غير المشتقة

i) الموجودات والمطلوبات المالية : (التطبيق المبكر للمعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية).

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

تصنف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ما لم تقوم المجموعة بتصنيف أحد الاستثمارات المحتفظ بها لغير غرض المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى.

فيما يتعلق بالموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، يتم قياسها بالقيمة العادلة ، مع الاعتراف بأية أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة القياس ضمن بيان الدخل الموحد.

ويتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ضمن بيان الدخل الموحد.

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

عند الاعتراف الأولي، يمكن للمجموعة إجراء اختيار نهائي (على أساس كل أداة على حدة) لتصنيف الاستثمارات الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. لا يُسمح بتصنيف بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى في حال الاحتفاظ باستثمارات الملكية لغرض المتاجرة.

يتم مبدئياً قياس الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة. لاحقاً، يتم قياسها بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح من الاستثمارات في أدوات الملكية ضمن بيان الدخل الموحد.

- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

يجب أن تقاس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة إذا تم استيفاء كل من الشروط التالية:

- يتم الاحتفاظ بالموجودات ضمن نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ، و
- تظهر الشروط التعاقدية للموجودات المالية في مواعيد محددة التدفقات النقدية التي تمثل فقط نفقات مبلغ التمويل و الأرباح على مبلغ التمويل المتبقي.

٤. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ب. الأدوات المالية غير المشتقة (تابع)

(i) الموجودات والمطلوبات المالية : (التطبيق المبكر للمعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية) (تابع)

تقاس الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملات. بعد ذلك ، يتم قياسها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة العائد الفعلي ناقصاً أي انخفاض في القيمة ، مع الأرباح المحققة على أساس العائد الفعلي في بيان الدخل الموجز الموحد.

بعد الاعتراف المبني، يتعين على المجموعة إعادة تصنيف الاستثمارات من فئة التكاليف المطفأة إلى فئة الموجودات المالية من خلال الأرباح أو الخسائر، إذا تغير نموذج الأعمال بحيث لم تعد تفي بمعايير التكلفة المطفأة.

وفيما يلي فئات الموجودات المالية:

ذمم التمويل المدينة

ذمم التمويل المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة ذات تواريخ استحقاق ثابتة أو محددة ومن غير الاستثمارات في الأوراق المالية و التي لا يتم الاحتفاظ بها للمتاجرة. وتنشأ ذمم التمويل المدينة عندما يقوم المصرف بتقديم أموال بصورة مباشرة إلى أحد المدينين بدون نية المتاجرة في التسهيلات الممنوحة. يتم قياس ذمم التمويل المدينة مبدئياً بالقيمة العادلة، ثم يتم قياسها فيما بعد بالتكلفة المطفأة ويتم بيانها صافية من مخصصات انخفاض القيمة، أن وجدت، لتعكس المبالغ المقدرة القابلة للاسترداد. تشمل ذمم التمويل المدينة أساساً على المرابحة والقرض الحسن.

المرابحة هي عقد بيع سلع قام المصرف بشرائها بناءً على وعد من العميل بشراء السلع بثمن يتكون من التكلفة مضافاً إليها هامش ربح متفق عليه.

القرض الحسن يدرج ضمن ذمم التمويل المدينة، حيث يتيح للعميل اقتراض الأموال لفترة زمنية والاتفاق على أن يسدد نفس المبلغ في نهاية الفترة المتفق عليها دون احتساب أرباح.

الموجودات المؤجرة ("إجارة")

يتم تصنيف عقد الإيجار على أنه عقد إيجار تمويلي، عندما يحيل المصرف بشكل جوهري كافة المخاطر وامتيازات ملكية الموجودات المؤجرة إلى المستأجر. تمثل الموجودات المؤجرة موجودات مؤجرة لفترات تقارب أو تغطي جزءاً رئيسياً من الأعمار الإنتاجية المقدرة لتلك الموجودات. اتفاقيات الإيجار تنص على أن يقوم المؤجر بتحويل الممتلكات المؤجرة إلى المستأجر عند استلامه الدفعة الأخيرة من الإيجار أو الثمن المتفق عليه. تدرج الموجودات المؤجرة بالمبالغ المعادلة لصافي رصيد الاستثمار القائم متضمناً الإيرادات المكتسبة منها بعد خصم مخصصات انخفاض القيمة.

ii الموجودات و المطلوبات المالية كما في المعيار ٣٩ (لأغراض المقارنه فقط)

الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات محددة أو ثابتة وذات تواريخ استحقاقات محددة والتي تنوي إدارة المصرف وتمتلك المقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ استحقاقها.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

الموجودات المالية بالقيمة العادلة خلال الأرباح والخسائر هي استثمارات تم شرائها بغرض بيعها على المدى القريب أو طبقاً لقرارات إدارة المصرف بتبويبها في هذا البند.

الموجودات المالية المتاحة بغرض البيع

إن الموجودات المالية المتاحة بغرض البيع هي الموجودات المالية غير المشتقة التي لم يتم تصنيفها ضمن أي فئة أخرى من الموجودات المالية. يتم تسجيل الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة.

٤. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ب. الأدوات المالية غير المشتقة (تابع)

ii الموجودات و المطلوبات المالية كما في المعيار ٣٩ (الغرض المقارنه) الأرباح والخسائر عند القياس اللاحق

يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في القيمة العادلة الناتجة عن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ضمن بيان الدخل الموحد.

يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع في بيان الدخل الشامل الموحد حتى يتم إيقاف الاعتراف أو انخفاض قيمة الموجودات المالية حيث يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها مسبقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى في بيان الدخل الموحد.

انخفاض القيمة

تتم مراجعة الموجودات المالية في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة موجودات معينة أو مجموعة من الموجودات المتماثلة. وإذا كان هناك دليل، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد. يتم احتساب القيمة القابلة للاسترداد لأحد الموجودات أو مجموعة من الموجودات المتماثلة، على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة.

يتم الاعتراف بالحركة في المخصصات ضمن بيان الدخل الموحد. يتم شطب الموجودات المالية في الحالات التي تكون قد استنفذت فيها كافة السبل الممكنة لإعادة الجدولة أو التحصيل.

تتم إعادة قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع بقيمتها العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الموحد.

أن القيمة التي يمكن استردادها لأية أداة ملكية هي القيمة العادلة لتلك الأداة. وفي حالة انخفاض قيمة أصل ما قد تم قياس قيمته العادلة مباشرة من خلال بيان الدخل الشامل الموحد، وعندما يكون قد تم الاعتراف سابقاً بارتفاع القيمة العادلة لهذا الأصل في بيان الدخل الشامل الموحد، يتم بيان قيد عكسي للزيادة في القيمة العادلة للأصل المعترف به في بيان الدخل الشامل إلى مدى انخفاض قيمة الأصل. هذا ويتم الاعتراف بأية خسائر إضافية من انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد.

iii الاعتراف بالأدوات المالية

يتم الاعتراف بالاستثمار في تاريخ المعاملة الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع تلك السندات المالية. ويتم الاعتراف بضم التمويل المدينة والموجودات الموجرة "إجاره" عندما يتم دفع الأموال.

يتم الاعتراف بالمطلوبات المالية في التاريخ الذي يصبح فيه المصرف طرفاً في الأحكام التعاقدية للأدوات المالية.

iv إيقاف الاعتراف بالأدوات المالية

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي صلاحية حق المجموعة في استلام التدفقات النقدية من تلك الموجودات المالية، أو عندما تحيل المجموعة حق استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية في معاملة يتم من خلالها إحالة كافة مخاطر وامتيازات الملكية لهذه الموجودات المالية بصورة جوهرية إلى طرف آخر.

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم إعفاؤها من التزاماتها التعاقدية أو يتم إلغاؤها أو انتهاء مدتها.

v مبادئ قياس القيمة العادلة

ترتكز القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والموجودات المالية المحتفظ بها بغرض البيع على أساس سعر السوق المدرج في تاريخ التقرير بدون خصم أية تكاليف معاملات. وفي حال عدم توفر سعر السوق المدرج، يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات عن طريق استخدام نماذج التسعير أو باستخدام الطرق المناسبة لأحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية. ويتم قيد الاستثمارات في صناديق الاستثمار غير المدرجة بصافي قيمة الموجودات لكل سهم حسب التقارير المعدة من قبل إدارة تلك الصناديق.

٤. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
ب. الأدوات المالية غير المشتقة (تابع)

vi. قياس الأدوات المالية

يتم الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية بالقيمة العادلة زئدا تكاليف المعاملة لكافة الموجودات المالية التي لم يتم ترحيلها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

لاحقا للاعتراف المبدئي، يتم بيان الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل بقيمتها العادلة. ويتم قياس كافة الأدوات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة ناقص خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت.

ج. الاستثمارات العقارية

يتم إظهار الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة المحددة بشكل دوري من قبل مقيم مستقل. ويعتمد القيمة العادلة على الأسعار الحالية في السوق النشط للعقارات المشابهة في الموقع والحالة. أن أي ربح أو خسارة ينتج عن التغير في القيمة العادلة يتم الاعتراف به في بيان الدخل الموحد. بالإضافة لذلك فإن إدارة المجموعة قد قامت بتقييم الاستثمارات العقارية داخليا لتعكس الحالة الراهنة للسوق.

يتم تصنيف عقود تأجير الموجودات التي يحتفظ بموجبها المؤجر فعليا بكافة مخاطر وامتيازات الملكية كعقود تأجير تشغيلية. ويتم الاعتراف بالدفعات التي تتم بموجب عقود تأجير تشغيلية في بيان الدخل الموحد على أقساط متساوية على مدى فترة عقد التأجير.

د. عقارات محتفظ بها لغرض البيع

يتم قياس العقارات المحتفظ بها لغرض البيع بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق ناقصا خسائر انخفاض القيمة، أيهما أقل. القيمة القابلة للتحقيق هي السعر التقديري ناقص نفقات البيع أو أي نفقات أخرى لازمة لإكمال عملية البيع.

هـ. الاعتراف بالإيرادات

مربحة

يمكن قياس الأرباح ويتم تحديدها بصورة تعاقدية عند بدأ العقد؛ ويتم الاعتراف بالأرباح عندما تستحق على مدى فترة العقد وفقا لطريقة معدل العائد الفعلي على المبلغ المتبقي.

الموجودات المؤجرة ("إجارة")

يتم الاعتراف بالإيرادات من الموجودات المؤجرة على أساس الاستحقاق وفقا لطريقة معدل العائد الفعلي.

الأتعاب والعمولات

يتم احتساب إيرادات الأتعاب والعمولات ذات الصلة بأنشطة المصرف التمويلية اعتباراً من تاريخ المعاملة عندما يتم تقديم الخدمة من قبل المجموعة، والتي تنشأ عنها تلك الإيرادات.

إيرادات الإيجار

يتم الاعتراف بإيرادات الإيجار من الاستثمارات العقارية ضمن بيان الدخل الموحد على أساس طريقة القسط الثابت على مدى مدة الإيجار.

إيرادات توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح ضمن بيان الدخل الموحد عندما يتم تأكيد حق المجموعة في استلام الإيرادات. وعادة ما يكون ذلك التاريخ هو نفس تاريخ إعلان توزيعات الأرباح السابقة بخصوص سندات حقوق الملكية. المالية لحقوق المساهمين.

٤. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

هـ. الاعتراف بالإيرادات (تابع)

الإيرادات الأخرى

تشتمل الإيرادات الأخرى على الإيرادات المحصلة من مخصص السكن، والأطعمة والمشروبات، وعمولة الوساطة ذات الصلة بالخدمات المقدمة من قبل الشركات التابعة.

يتم الاعتراف بالإيرادات المحصلة من مخصص السكن، والأطعمة والمشروبات، والخدمات الأخرى على أساس الاستحقاق وذلك عندما يتم تقديم الخدمات.

يتم الاعتراف بالعمولات عندما يتم إنجاز معاملة الوساطة.

و. الزكاة

تحتسب الزكاة وفقاً للنظام الأساسي للمصرف، وتعتمد من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للمصرف. وقد تم احتساب الزكاة بنسبة ٢,٥٧٧% (لمراعاة الفرق بين السنة الشمسية والحوال القمري) على احتياطات المصرف والأرباح المستبقة ومخصص نهاية الخدمة للموظفين في نهاية العام وتقع المسؤولية على عاتق المساهمين لإخراج الزكاة عن حصصهم في رأس مال المصرف والأرباح النقدية الموزعة.

ز. تحويل العملات الأجنبية

ما تزال السجلات المحاسبية الخاصة بالمجموعة تتم بعملة الدرهم الإماراتي. يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية التي تتم بالعملات الأجنبية بتاريخ التقرير إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. في حين يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية التي تتم بالعملات الأجنبية والمبينة بالتكلفة التاريخية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. إن أرباح وخسائر الصرف الناتجة عن تسوية تلك المعاملات وتلك الناتجة عن تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل الموحد.

ح. الموجودات الأخرى

تشتمل الموجودات الأخرى على الأرباح والنم المدينة الأخرى التي يتم بيانها بالتكلفة المطفأة صافية من مخصص انخفاض القيمة، في حال إن وجد.

ط. المطلوبات الأخرى

تشتمل المطلوبات الأخرى على المطلوبات المالية والذمم الدائنة الأخرى. يتم قياس المطلوبات المالية بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي. ويتم تحديد القيمة العادلة عن طريق إحتساب القيمة الحالية للمدفوعات المستقبلية المتوقعة وفقاً لمعدل خصم يعكس التقييم السوقي الحالي للقيمة الزمنية للمطلوبات في متوسط فترة مساوية.

لاحقاً للإعتراف المبدئي يتم بيان هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة العائد الفعلي.

يتم بيان النزم الدائنة الأخرى بالتكلفة، ويتم الاعتراف بها مقابل مبالغ يتم أدائها في المستقبل مقابل الأصول والخدمات المستلمة، سواء تم إصدار فواتير بشأنها أم لم يتم.

ي. مخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما في حالة كان لدى المجموعة التزام قانوني أو إنشائي حالي، نتيجة لحدث سابق للمصرف ويكون من الممكن تقديره بصورة موثوقة، ويكون من المحتمل أن يترتب عليه تدفقات اقتصادية خارجية للغير بغرض تصفية هذا الالتزام، ويتم تحديد المخصص عن طريق إحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة وفقاً لمعدل يعكس التقييمات السوقية الحالية للقيمة الزمنية للمال وحيثما كان ملائماً للمخاطر المصحوبة لهذه الالتزامات.

٤. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ك. توزيع الأرباح بين أصحاب الودائع الاستثمارية غير المقيدة و المساهمين

يلتزم المصرف بمبادئ الشريعة كما يلي:

- أن تكون صافي الأرباح عن كافة بنود الدخل والمصروفات في نهاية كل شهر هي صافي الأرباح القابلة للتوزيع على المساهمين وأصحاب الودائع الاستثمارية غير المقيدة.
- يتم احتساب حصة أصحاب الودائع الاستثمارية غير المقيدة من صافي الأرباح على أساس يومي بعد خصم حصة المصرف كمضارب المتفق عليها والمعلن عنها.
- نظراً لدمج أموال الودائع الاستثمارية غير المقيدة مع أموال المصرف بغرض الاستثمار، لم يتم منح أية أولويات لأي طرف بشأن تخصيص الأرباح.

ل. مخصص تعويض نهاية الخدمة

يحتسب مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين الأجانب طبقاً لقوانين العمل الاتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة. بحيث يتم احتسابه بناءً على فترة خدمة الموظف حتى تاريخ التقرير. ويتم إدراج المخصص ضمن المطلوبات الأخرى.

فيما يتعلق بموظفي المصرف من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، يساهم المصرف في صندوق المعاشات الخاص بالهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية كنسبة من رواتب الموظفين. إن مسؤولية والتزام المصرف محددة بتلك المساهمات فقط، والتي يتم الاعتراف بها في قائمة الدخل الموحد.

م. الممتلكات ومعدات

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، في حال وجودها. باستثناء الأراضي المملوكة تملك حر، فإنه يتم احتساب الاستهلاك على الممتلكات والمعدات حسب طريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها وبمعدلات سنوية تتراوح من ٥% إلى ٣٣% طبقاً لنوع هذه الموجودات.

الموجودات تحت الإنشاء أو التطوير للاستخدام المستقبلي كاستثمارات عقارية، تم تبويبها كممتلكات ومعدات وتظهر بالتكلفة إلى حين الانتهاء من الإنشاء أو التطوير، في هذا الوقت يتم إعادة تبويبها كاستثمارات عقارية.

ن. النقد وما يعادله

يشمل النقد وما يعادله على أرصدة النقد في الصندوق والنقد والأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والحسابات الجارية لدى المصارف والمؤسسات المالية الأخرى وترتيبات الوكالة، التي تستحق خلال فترة ٣ أشهر من تاريخ التقرير.

س. المستحق إلى البنوك

يتم الاعتراف مبدئياً بالمبالغ المستحقة إلى البنوك بالتكلفة، كونها القيمة العادلة للمبلغ المستلم، يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة وذلك باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

ع. ودائع العملاء

يقبل المصرف ادخارات العملاء والودائع لأجل، ويتم احتسابها على أساس المضاربة، بينما يتم احتساب الودائع الجارية والمشابهة لها على أساس القرض الحسن (قرض بدون أرباح).

ف. المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية، ويتم عرض صافي القيمة ضمن بيان المركز المالي الموحد، فقط عندما يكون لدى المجموعة حق قانوني بمقاصة المبالغ.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس صافي القيمة، فقط عندما يكون ذلك في النطاق المسموح به بموجب المعايير المحاسبية.

٤. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ص. أنشطة الوكالة

يشارك المصرف بأنشطة وكالة كوكيل محفظة نتيجة احتفاظه بموجودات نيابة عن العملاء في محفظة ماليه. إن الموجودات والإيرادات الناتجة من تلك المحفظة مستبعدة من البيانات المالية الموحدة لكونها لا تمثل موجودات للمصرف.

ق. ربحية السهم

تقدم المجموعة معلومات خاصة بربحية السهم الأساسية والمخففة بالنسبة لحصصها العادية. يتم احتساب ربحية السهم الأساسية بتقسيم الربح أو الخسارة المرتبطة بالمساهمين الاعتياديين بالمصرف على العدد المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة خلال السنة. بينما يتم تحديد ربحية السهم المخففة بتعديل الربح أو الخسارة المرتبطة بالمساهمين الاعتياديين والعدد المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة، بالنسبة لنتائج كافة الأسهم العادية المحتملة إن وجد.

ر. التقرير حسب القطاع

يعتبر القطاع عنصر مميز من المصرف، وهو يُعنى إما بتقديم منتجات أو خدمات (قطاع الأعمال)، وإما بتقديم منتجات أو خدمات ضمن بيئة اقتصادية خاصة (قطاع جغرافي)، وهو خاضع لمخاطر ومكافآت مختلفة عن مخاطر ومكافآت القطاعات الأخرى. يعتمد المصرف في إعداد تقارير القطاع بشكل أساسي على قطاعات الأعمال.

ش. المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تفعيلها حتى الآن

فيما يلي عدد من المعايير والتعديلات على المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تفعيلها حتى الآن للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ولم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة:

المعيار	وصف	تاريخ التفعيل (سنوي)
المعيار رقم ٩ (المرحلة ٢)	التكلفة المطفأة و إنخفاض القيمة للأدوات الماليه	١ يناير ٢٠١٥
المعيار رقم ١٠	الأدوات المالية الموحده	١ يناير ٢٠١٣
المعيار رقم ١٢	الإفصاح عن المصالح في الكيانات الأخرى	١ يناير ٢٠١٣
المعيار رقم ١٣	قياس القيمة العادلة	١ يناير ٢٠١٣

قامت الإدارة بتقييم تأثير المعايير الجديدة، والتعديلات على المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير المنشورة، وخلصت إلى أنها ليست ذات الصلة بالمصرف أو أن تأثيرها مقصور على الإفصاحات ومتطلبات العرض في البيانات المالية.

٥. إدارة المخاطر

i. إطار عمل إدارة المخاطر

إن مجلس الإدارة ("المجلس") مسؤول عن الإطار العام لحوكمة وإدارة المخاطر. ويكون المجلس مسؤولاً عن استراتيجية المخاطر ووضع حدود للمخاطر لدى المجموعة وضمان متابعة ورقابة المخاطر بصورة فعالة والاحتفاظ بها ضمن الحدود الموضوعه. كما يكون المجلس أيضاً مسؤولاً عن هيكل محدد بصورة واضحة لإدارة المخاطر بالإضافة إلى اعتماد كافة السياسات والإجراءات الخاصة بالمخاطر والبنية التحتية وإدارة كافة المخاطر المتعلقة بالمجموعة.

من أجل القيام بهذه المسؤولية بفاعلية تتم مساعدة مجلس الإدارة من قبل لجنيتين على مستوى مجلس الإدارة وخمسة لجان على مستوى الإدارة. وفي ما يلي ملخص عن وظائف وسياسات كل لجنة:

اللجنة التنفيذية

تمثل اللجنة التنفيذية الإدارة التنفيذية العليا للمجموعة التي تقوم بالتأكد من تحقيق الأهداف الاستراتيجية والتشغيلية للمجموعة. وتتألف اللجنة التنفيذية من أربعة من أعضاء مجلس الإدارة.

٥. إدارة المخاطر (تابع)
i. إطار عمل إدارة المخاطر (تابع)

لجنة التدقيق

تتألف لجنة التدقيق من أعضاء مجلس الإدارة والهدف من هذه اللجنة هو مساعدة مجلس الإدارة في تنفيذ مسؤوليته الإشرافية وذلك من خلال:

- الاشراف على إجراءات إعداد التقارير المالية لدى المجموعة والاحتفاظ بسياسات محاسبية ومراجعة واعتماد المعلومات المالية؛
- مراجعة التقارير الخاصة بالأنظمة الرقابية الداخلية.
- إدارة العلاقة مع منققي الحسابات الخارجيين للمجموعة.
- مراجعة تقارير التدقيق الداخلي ومتابعة الأمور الرقابية ذات الأهمية الكبيرة بالنسبة للمجموعة.

لجنة إدارة المخاطر

تتكون لجنة إدارة المخاطر من أعضاء من مجلس الإدارة تكون مسؤوليتهم مساندة مجلس الإدارة في الاشراف على تحقيق:-

- الاشراف و المراقبة على المخاطر الكامنة في معاملات المصير و أساليب التحكم لتلك المخاطر.
- مراجعة شاملة لمستوى المخاطر بالمصرف.
- إدارة مستوى الإلتزام بإدارة المخاطر و أساليب التحكم فيها.
- تقرير خطط و استراتيجيات العمل من خلال تأثيرها على المخاطر.
- التأكد من وجود السياسات و الإجراءات اللازمة لإدارة المخاطر التي قد يتعرض لها المصرف.

اللجنة الإدارية

يشتمل نطاق أعمال اللجنة الإدارية على كافة الأمور الوظيفية التي لا يشملها نطاق أعمال اللجان الأخرى. وتشتمل عادة مهام اللجنة الإدارية على بعض المجالات مثل الاستراتيجيات والسياسات والموارد البشرية والتسويق والأمور الإدارية والإجراءات و التنسيق مع كافة الوحدات/الأقسام الأخرى لدى المجموعة.

لجنة الاستثمار

هدف لجنة الاستثمار هو مراجعة المحفظة الاستثمارية و المعاملات التي ينفذها قسم الاستثمار تمثيلا عن مجلس الإدارة.

لجنة إدارة تكنولوجيا المعلومات

تقدم لجنة إدارة تكنولوجيا المعلومات الارشادات الاستراتيجية والخطية لإدارة الأنظمة التكنولوجية العامة لدى المجموعة على المدى الطويل والمدى القصير بالإضافة إلى ضمان توافق مبادرات تكنولوجيا المعلومات مع أهداف الأعمال الاستراتيجية للمجموعة. تكون لجنة إدارة تكنولوجيا المعلومات مسؤولة عن مساعدة مجلس الإدارة فيما يلي:

- تقديم الارشادات المتعلقة بأولوية وتنفيذ المبادرات والمشاريع التكنولوجية (بما في ذلك تلك المتعلقة بالبنية التحتية).
- مراجعة عمليات تكنولوجيا المعلومات.
- مراجعة خطط سلامة تكنولوجيا المعلومات والسياسات والتقارير المتعلقة بفاعلية سلامة المعلومات وتنفيذها والإجراءات التي يتم اتباعها لمواجهة المخاطر المتبقية.
- مراجعة خطط استمرار الأعمال والسياسات والتقارير المتعلقة بتفعيل استمرارية الأعمال وتنفيذها، وقياس أية مخاطر متبقية.
- مراجعة تطور تكنولوجيا المعلومات لدى المجموعة والفرص والخطط الاستراتيجية .

٥. إدارة المخاطر (تابع)

١. إطار عمل إدارة المخاطر لجنة الموجودات والمطلوبات

تهدف لجنة الموجودات والمطلوبات إلى إعداد الاستراتيجية الأكثر ملائمة للمجموعة من حيث مجموعة الموجودات والمطلوبات المتوقعة في المستقبل والنتائج المحتملة للتغيرات في معدلات الربح وحدود السيولة والتعرض لمخاطر صرف العملات الأجنبية وكفاية رأس المال. كما أن لجنة الموجودات والمطلوبات مسؤولة أيضاً عن ضمان توافق جميع الاستراتيجيات مع مدى قابلية المجموعة للمخاطر وحدود تلك المخاطر وفقاً لما يحدده مجلس الإدارة. وتشتمل مهام لجنة الموجودات والمطلوبات على ما يلي:

- إعداد منهج فعالة لإدارة الموجودات والمطلوبات بالإضافة إلى الإجراءات المتعلقة بمتابعة والإشراف على السياسات والإجراءات المعتمدة لدى المجموعة فيما يتعلق بإدارة ورقابة المخاطر التالية:
- مخاطر السيولة - وتتمثل بالمخاطر الناتجة عن عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها دون تكبد خسائر غير مقبولة نتيجة عدم القدرة على تسهيل الموجودات أو الحصول على التمويل الكافي.
- مخاطر السوق - وتتمثل في المخاطر التالية:
 - المخاطر التي قد تتعرض لها الإيرادات من التغيرات السلبية في أسعار الربح وأسعار صرف العملات الأجنبية وتقلبات السوق.
 - المخاطر من التغيرات في قيمة محفظة الأدوات المالية.
- بيان مخاطر المركز المالي - وتتمثل بالمخاطر التالية:
 - المخاطر التي قد تتعرض لها الإيرادات من التغيرات في أسعار الربح وتقلبات السوق في المعدلات الخاصة بالأفراد والشركات.
 - المخاطر التي قد تتعرض لها القيمة من التغيرات في قيمة الموجودات والمطلوبات نتيجة التغيرات في أسعار الربح وتقلبات السوق.
 - المخاطر الناتجة عن التغيرات المادية في الظروف الاقتصادية العالمية والمحلية بصورة عامة.

لجنة الائتمان

تتولى لجنة الائتمان إدارة مخاطر الائتمان لدى المجموعة من خلال المراجعة المستمرة لحدود وسياسات وإجراءات الائتمان والموافقة على التعرضات المحددة ووضع السداد والتقييم المستمر لمحفظة التمويل وكفاية مخصصاتها.

لجنة الموارد البشرية

تعمل لجنة الموارد البشرية على إدارة الموارد البشرية بصورة عامة و أداء أو حاجات الأفراد حسب حاجة المجموعة من وقت إلى آخر.

- قسم إدارة مخاطر المجموعة

يتكون قسم مخاطر المجموعة من مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية ومخاطر تكنولوجيا المعلومات. ويشتمل دوره على ما يلي:

- وضع استراتيجية وسياسة وإطار عام لإدارة المخاطر بما يتوافق مع متطلبات الأعمال.
- تقديم الدعم إلى المجموعة لتنفيذ هذا الإطار.
- جمع التحليلات الخاصة بتركيزات وحساسيات المخاطر في مختلف أقسام المجموعة.
- العمل كمرجع فيما يتعلق بالأمور الخاصة بالمخاطر والرقابة بالإضافة إلى تقديم المشورة إلى الإدارة وتخصيص أفضل الممارسات وإجراء مراجعات خاصة ببناء على توجيهات لجنة الموجودات والمطلوبات.
- تقديم تقييم مستقل حول إدارة المخاطر التي تنطوي عليها مجالات الأعمال والتصدي لها لضمان المحافظة عليها بأسلوب فعال.

٥. إدارة المخاطر (تابع)

i. إطار عمل إدارة المخاطر (تابع)

- التدقيق الداخلي

يتمثل دور قسم التدقيق الداخلي لدى المجموعة بتقديم تأكيدات مستقلة وموضوعية حول ملائمة وفاعلية تطبيق الإجراءات المتعلقة بتحديد وتقييم وإدارة المخاطر الهامة التي تواجهها المجموعة. بالإضافة إلى ذلك، يقوم قسم التدقيق الداخلي بمراجعة مستقلة لمدى الالتزام بالقوانين واللوائح وقياس الالتزام بسياسات وإجراءات المجموعة. كما يقدم قسم التدقيق الداخلي خدمات استشارية ذات طبيعة استشارية يتم تقديمها بصورة عامة بناء على طلب محدد من لجنة التدقيق أو الإدارة العليا.

تتم قيادة هذا القسم من قبل رئيس قسم التدقيق الداخلي الذي يتبع إدارياً لجنة التدقيق المنبثقة من مجلس الإدارة ويتم تقديم التقارير الإدارية إلى الرئيس التنفيذي.

من أجل القيام بدوره بالكفاءة المطلوبة، يتمتع قسم التدقيق الداخلي باستقلال تنظيمي عن الإدارة حتى يتسنى له تقييم أنشطة وموظفي الإدارة دون قيود.

- الرقابة الداخلية

يتمثل دور قسم الرقابة الداخلية بضمان تطبيق نظام جيد للرقابة الداخلية داخل المجموعة بالإضافة إلى الالتزام بالمعايير الدولية والوفاء بمتطلبات إدارة المجموعة والجهات التنظيمية الخارجية. وتشتمل مهام ومسؤوليات قسم الرقابة الداخلية على ما يلي:

- ضمان الالتزام بالسياسات التشغيلية والإجراءات والأنظمة الرقابية المطبقة لدى المجموعة.
- ضمان تطبيق أنظمة رقابية داخلية ملائمة بحيث تعمل هذه الأنظمة في الوقت المناسب وبصورة فعالة وفقاً للتصميم الموضوع لها.
- المراجعة الدورية لنظام الرقابة الداخلية لدى المجموعة لتحديد المجالات التي يشوبها ضعف الأنظمة الرقابية الداخلية والمجالات التي تفتقد للأنظمة الرقابية والمجالات التي توجد بها أنظمة رقابية زائدة تؤدي إلى عدم الفاعلية التشغيلية بالإضافة إلى اقتراح أساليب لتعديلها.
- تمكين الإدارة من إجراء مراجعة سنوية لفاعلية نظام الرقابة الداخلية وتقديم تقارير حول نتائج هذه المراجعة؛ و
- متابعة الأنشطة التشغيلية من منظور وقائي ورقابي ومتابعة الضوابط التشغيلية التي تتم ممارستها لضمان تطبيقها في الوقت المناسب وبصورة فعالة.

- الالتزام

يتمثل الدور العام لقسم الالتزام فيما يلي:

- ضمان تحديد وتقييم ومتابعة ورقابة مخاطر الالتزام بصورة ملائمة جنباً إلى جنب مع أقسام الأعمال والأقسام الرقابية الأخرى.
- ضمان المام الإدارة العليا بصورة تامة بالأمر والخطط الهامة المتعلقة بالالتزام لاتخاذ القرار المناسب.
- المساهمة في تعزيز ثقافة الالتزام "غير المفاجئ" من خلال نشر التوعية الخاصة بالالتزام في مختلف أقسام المجموعة.
- احداث التوافق اللازم بين خطط الالتزام السنوية واستراتيجيات وأهداف الأعمال.
- الوفاء بالتوقعات التنظيمية.

ii. إدارة المخاطر المالية

إن المجموعة معرضة للمخاطر الرئيسية التالية من جراء استخدامها للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- المخاطر التشغيلية

٥ . إدارة المخاطر (تابع) ii . إدارة المخاطر المالية (تابع)

إن أعمال وأنشطة المجموعة تنطوي على مخاطر. تمثل قدرة المجموعة على تحديد وتقييم ومتابعة وإدارة كل نوع من أنواع المخاطر التي تتعرض لها المجموعة عامل هام في استقرارها المالي أدائها وسمعتها. يتم وضع سياسات إدارة المخاطر للمجموعة لتحديد وتحليل المخاطر التي تتعرض لها المجموعة ووضع الحدود المقبولة للمخاطر ونقاط التحكم فيها ولرقابة المخاطر والالتزام بالحدود الموضوعية. وتتم بصورة منتظمة مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر لتعكس التغيرات في ظروف السوق والمنتجات والخدمات التي يتم تقديمها. يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض المجموعة للمخاطر المبينة أعلاه بالإضافة إلى أغراض الشركة وسياساتها والطرق المستخدمة من قبلها لقياس وإدارة المخاطر وإدارة المجموعة لرأس المال.

(أ) مخاطر الائتمان:-

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام العملاء أو طرف مقابل للموجودات المالية بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد المجموعة لخسائر مالية. تنشأ تلك المخاطر للمجموعة بصورة رئيسية من الأنشطة التمويلية والموجودات المؤجرة وترتيبات الوكالة المبرمة مع المؤسسات المالية والاستثمار في الأوراق المالية. تقوم المجموعة بإدارة المخاطر الائتمانية من خلال تنويع الأنشطة التمويلية والاستثمارات وأسواق رأس المال لتفادي تركيز المخاطر مع أفراد أو مجموعة من العملاء بموقع معين أو نشاط اقتصادي معين.

بالإضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بإدارة مخاطر الائتمان من خلال الحصول على ضمانات عندما يلزم الأمر وتحديد مدة التعرض إلى المخاطر. في بعض الحالات يمكن للمجموعة إنهاء بعض المعاملات أو التنازل عنها إلى أطراف أخرى للحد من المخاطر الائتمانية. يقوم قسم التدقيق الداخلي بأعمال تدقيق منتظمة لوحدات الأعمال والعمليات الائتمانية للمجموعة.

التركيزات

تنشأ التركيزات عندما يزاول عدد من الأطراف المقابلة أنشطة تجارية مماثلة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو يكون لها سمات اقتصادية مماثلة الأمر الذي يجعل قدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية تتأثر بصورة مماثلة بالتغيرات الاقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى. بخصوص التركيزات الائتمانية للأنشطة التمويلية و الموجودات المؤجرة حسب القطاع راجع الإيضاحين ٨ ب و ٩ ب.

إن التوزيع الجغرافي للأرصدة المستحقة من المصارف وترتيبات الوكالة مع المؤسسات المالية مبينة في الإيضاحين ٦ و ٧. تقوم المجموعة بقياس تعرضها للمخاطر الائتمانية استناداً إلى إجمالي القيمة المرحلة للموجودات المالية ناقصاً المبالغ التي تمت مقاصتها والأرباح المعلقة وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت

ضمانات

تحتفظ المجموعة بضمانات مقابل تمويلات و موجودات مؤجرة (إجراءات) في صورة تأمينات نقدية، ضمانات شخصية أو رهانات عقارية أو ضمانات على الأوراق المالية على الموجودات. وتستند التقديرات للتخفيف من مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالمستحقات المالية و الموجودات المؤجرة على قيمة الضمانات المقررة وقت التمويل، ويتم لاحقاً رصدها على أساس دوري. يظهر القياس الكمي لمدى الضمانات و التعزيزات الائتمانية الأخرى للتخفيف من مخاطر الائتمان أدناه

٥. إدارة المخاطر (تابع)
 ii. إدارة المخاطر المالية (تابع)
 ضمانات (تابع)

تم تخفيض قيمتها	تأخر سدادها ولم يتم تخفيض قيمتها		لم يتأخر سدادها ولم يتم تخفيض قيمتها		
	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
٢٠٨,٠٨٨					
	٢٥٣,٢٣٠	١,٤٥٨,٨٦٥	١,٩١٩,٧٦٢	٣,٣٨٦,٣٤٢	٥,٠٤١,٢٤٣
-	-	١٢٧,٢١٢	٧٢,٣٧٩	٢٦٠,٦٥٢	١٤٠,٢١٦
-	-	-	-	٦٧,٢٨٢	٧٤,٧٦٩
٢٠٨,٠٨٨	٢٥٣,٢٣٠	١,٥٨٦,٠٧٧	١,٩٩٢,١٤١	٣,٧١٤,٢٧٦	٥,٢٥٦,٢٢٨

انخفاض قيمة الموجودات المالية

يقوم المصرف بمراجعة الموجودات المالية في تاريخ كل تقرير لكي يتم تحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي للانخفاض في قيمة أصل معين أو مجموعة من الأصول المماثلة. وإذا كان هناك دليل، يتم تقدير القيمة التي يمكن تحصيلها. يتم احتساب القيمة التي يمكن تحصيلها لأصل معين أو مجموعة من الأصول المتماثلة على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة.

يتم شطب الموجودات المالية في الحالات التي يكون قد استنفدت فيها جميع السبل الممكنة لإعادة الجدولة أو التحصيل.

الموجودات المالية المعاد التفاوض بشأنها

تمثل الموجودات المالية المعاد التفاوض بشأنها تلك الموجودات التي تم إعادة جدولتها نتيجة تراجع المركز المالي للمتعامل وذلك من خلال بعض التسهيلات في السداد المقدمة من قبل المجموعة التي لم تكن لتقدمها في ظروف أخرى.

قروض وسلفيات	نم التمويل المدينة والموجودات المؤجرة		الاستثمارات في الأوراق المالية		المصارف والمؤسسات المالية		القيمة المرحلة
	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
-		٩,٦٥٣,٧٨٢	١٠,٤٢٧,٤٣٤	١٦٩,٧٧٨	١٨٩,١٥٩	٢,٥٧٨,٥٦٦	٢,٣٦٢,٦٨٨
٢٦	٢٦	١٣٦,٩٧١	٢٧٦,٧٤٥	-	-	-	-
١٠,٤٨٩	٩,٤١٤	١١٥,٧٣٠	١١٨,٩٣٠	-	-	-	-
٢٢٩,٧٩٣	٢٢٢,٢٨٨	٢,٧٧٦	٥,٨٢٤	-	-	-	-
٢٤٠,٣٠٨	٢٣١,٧٢٨	٢٥٥,٤٧٧	٤٠١,٤٩٩	-	-	-	-
(٧٩,٠٤٩)	(٧٤,٣٨٠)	(٦,٢٤١)	(٧,٩٠٧)	-	-	-	-
(١٦١,٢٥٣)	(١٥٧,٣٤٢)	(١١٣,٩٠٣)	(١٣٢,٧٠٩)	-	-	-	-
٦	٦	١٣٥,٣٣٣	٢٦٠,٨٨٣	-	-	-	-
-	-	٩,٥٦٥,٩٤٥	١٠,٢٣٥,٨٠٤	١٦٩,٧٧٨	١٨٩,١٥٩	٢,٥٧٨,٥٦٦	٢,٣٦٢,٦٨٨
(٦)	(٦)	(٤٧,٤٩٦)	(٦٩,٢٥٣)	-	-	-	-
-	-	٩,٦٥٣,٧٨٢	١٠,٤٢٧,٤٣٤	١٦٩,٧٧٨	١٨٩,١٥٩	٢,٥٧٨,٥٦٦	٢,٣٦٢,٦٨٨
-	-	٧٩٢,٩٦١	٥٢٧,٩١٦	-	٦٤,١٢٣	-	-
-	-	٤٨٠,٢٢٥	٥٢٣,١٤١	-	-	-	-

٩٠ يوم:

٥. إدارة المخاطر (تابع)

ii. إدارة المخاطر المالية (تابع)

إن المصرف والمؤسسات المالية لا يتضمنان النقد في الصندوق وودائع الاحتياطي النقدي لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان المتعلقة بالارتباطات خارج الميزانية تم توضيحها في الإيضاح ٣٣ وهي لم يتأخر سدادها ولم يتم تخفيض قيمتها.

مخاطر التسوية

قد ينتج عن أنشطة المجموعة عند تسوية المعاملات والصفقات. تتمثل مخاطر التسوية بمخاطر الخسائر الناجمة عن عدم قدرة الطرف المقابل على الإيفاء بالتزاماته الخاصة بتقديم المبالغ النقدية، الضمانات أو الموجودات الأخرى كما هو متعاقد عليه.

أنواع معين من المعاملات تقوم المجموعة بتخفيض هذه المخاطر عن طريق ضمان أن يتم تسوية موعد التجارة فقط عندما يكون كلا الطرفين قد أكمل تسوية التزاماته التعاقدية. حدود التسوية تمثل جزء من عملية الرصد لحدود الائتمان. قبول تسوية المخاطر على أعمال التسوية الحرة تتطلب معاملات خاصة أو في المقابل موافقة خاصة من إدارة مخاطر المجموعة.

(ب) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بصورة عامة في قدرة المجموعة على تمويل أنشطته والتي تتضمن عدم القدرة على تمويل الموجودات في تواريخ الاستحقاق المناسبة والمخاطر الناتجة عن عدم القدرة على تسييل بعض الأموال بأسعار معقولة وفي إطار زمني مناسب.

إن المصرف لديه القدرة على تنويع أسس التمويل وينتج التمويل من استخدامات أدوات عديدة من بينها ودائع العملاء والودائع المصرفية ورأس المال. وتقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الاستحقاق للتأكد من الاحتفاظ بالسيولة الكافية. مما يؤدي إلى تعزيز مرونة التمويل والتقليل من الاعتماد على مصدر معين للتمويل.

يتمثل أسلوب المجموعة في إدارة مخاطر السيولة بالتأكد أن الإدارة قامت بتنويع مصادر التمويل ومراقبة السيولة بصورة حثيثة للتأكد من توافر مصادر تمويل كافية. تتم مراجعة السياسات والإجراءات المتعلقة بالسيولة والتصديق عليها من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات.

التعرض لمخاطر السيولة

يلخص الجدول التالي الاستحقاقات التعاقدية للأدوات المالية الخاصة بالمجموعة على أساس ترتيبات السداد التعاقدية ولا يؤخذ بعين الاعتبار تواريخ الاستحقاق الفعلية كما هو موضح في تاريخ احتجاز الودائع لدى المجموعة. لقد تم تحديد الاستحقاقات التعاقدية للأدوات المالية على أساس الفترة المتبقية كما في تاريخ التقرير إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدية. وتقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الاستحقاق للتأكد من الاحتفاظ بالسيولة الكافية.

٣١ ديسمبر ٢٠١١

الموجودات	أقل من ٣ أشهر	٣ أشهر إلى سنة	١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
نقد وأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المالية	١,١٥٣,٥٥٦	٦١٦,٨٦٧	٩	-	١,٧٧٠,٤٣٢
ترتيبات الوكالة مع المؤسسات المالية	١,٩٨٨,٥٨٦	٣٥٢,٩٤٨	-	-	٢,٣٤١,٥٣٤
مدينو أنشطة تمويلية	٦٥١,٢٥١	١٣١,٩٩٢	١,٥٧٢,١٤١	١٥,٣٠٤	٢,٣٧٠,٦٨٨
موجودات مؤجرة	٣٧٦,٨٤٦	١٦٤,٧٧١	٢,٩٢٤,٢٨٠	٤,٥٩٠,٨٤٩	٨,٠٥٦,٧٤٦
استثمارات في أوراق مالية	١٤٢,٢٩٧	٩١,٥٥٦	٥٠٠,٦٧٣	-	٧٣٤,٥٣٦
	٤,٣١٢,٥٣٦	١,٣٥٨,١٤٤	٤,٩٩٧,١٠٣	٤,٦٠٦,١٥٣	١٥,٢٧٣,٩٣٦
المطلوبات وحقوق الملكية					
ودائع العملاء	٨,٧١١,٢٣٥	١,٦٨٦,٦٩٥	٩٢٣	-	١٠,٣٩٨,٨٥٣
المستحق للمصارف	٩٠٠,٩٧٢	-	-	-	٩٠٠,٩٧٢
صكوك مستحقة الدفع	-	-	١,٤٦٣,٠٦٢	-	١,٤٦٣,٠٦٢
مطلوبات أخرى وزكاة مستحقة	٣٦٦,٣٥٤	-	١٩٧,٧٤٣	-	٥٦٤,٠٩٧
	٩,٩٧٨,٥٦١	١,٦٨٦,٦٩٥	١,٦٦١,٧٢٨	-	١٣,٣٢٦,٩٨٤

٥. إدارة المخاطر (تابع)
التعرض لمخاطر السيولة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

أقل من ٣ أشهر	٣ أشهر إلى سنة	١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
الموجودات				
١,٨٩٩,٢١٣	٢٢,٤٨١	-	-	١,٩٢١,٦٩٤
١,٩٥٥,٤٨٣	٢٨٧,١٣٤	-	-	٢,٢٤٢,٦١٧
٤٦٧,٢١٩	٢٣٠,٤٣١	١,٤٠٤,٥٨٠	١٥,٩١٢	٢,١١٨,١٤٢
٢٥٤,٠٥٥	٢٥٣,١٣١	٣,٦٢٠,٦٨٣	٣,٤٠٧,٧٧١	٧,٥٣٥,٦٤٠
٣٧,٥٢٦	٩٧,٠٢١	٢٤١,٩٧٦	٩٥,١٤١	٤٧١,٦٦٤
٤,٦١٣,٤٩٦	٨٩٠,١٩٨	٥,٢٦٧,٢٣٩	٣,٥١٨,٨٢٤	١٤,٢٨٩,٧٥٧
المطلوبات وحقوق الملكية				
٨,١٣٠,٠٢٠	٢,٢٤٨,١١٤	-	-	١٠,٣٧٨,١٣٤
٦٧٧,٠٨٩	-	-	-	٦٧٧,٠٨٩
-	٨٢٥,٨٣١	-	-	٨٢٥,٨٣١
٣٣٥,٦٢٣	-	١٠٢,٦١٩	-	٤٣٨,٢٤٢
٩,١٤٢,٧٣٢	٣,٠٧٣,٩٤٥	١٠٢,٦١٩	-	١٢,٣١٩,٢٩٦

النقد والارصدة مع البنوك و المؤسسات المالية و المتضمنة الاحتياطات النقدية مع المصرف المركز (راجع إيضاح ٢٩).
قد تختلف التفتقات النقدية المتوقعة للمجموعة عن هذا التحليل. على سبيل المثال ، من المتوقع أن تحافظ الودائع تحت الطلب الخاصة بالعملاء على أرصدة ثابتة أو متزايدة.

(ج) مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق بتلك المخاطر التي تنشأ من التقلبات في إيرادات المجموعة و / أو قيمة الأدوات المالية نتيجة التغيرات في أسعار السوق مثل معدلات الربح وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم.

مخاطر معدلات الربح

تتم إدارة معدلات الأرباح أو التسعير، التي تشمل على مخاطر السوق ومخاطر التقييم، على أساس توزيع محدد مسبقاً للموجودات عبر فئات مختلفة موجودات وكذلك تقييم مستمر لظروف وتوجيهات السوق وتقدير الإدارة للتغيرات طويلة وقصيرة الأجل في القيمة العادلة، ويتم إدارة مخاطر الأسعار ومخاطر معدلات الأرباح بصورة عامة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات.

إن المصرف غير معرض بصورة جوهرية لمخاطر تتعلق بإعادة تسعير مطلوباته، حيث يتم ذلك بصورة أساسية وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، ولا يقدم المصرف أي نسب عائدات تعاقدية لمودعيه.

مخاطر العملات

تتم إدارة مخاطر العملات بالصراف الأجنبي على أساي الحدود الموضوعية من قبل مجلس الإدارة وبموجب إجراء تقييم مستمر للمركز المفتوح للمصرف والتحويلات الحالية والمتوقعة لأسعار الصرف الأجنبي. لا يتعامل المصرف بالمتاجرة في الصرف الأجنبي، وفي حالات التي تلزم، فإنه يقوم بمعادلة تعرض العملات من موجودات معينة بمطلوبات بنفس العملة أو عملة أخرى مرتبطة بها.

قام مجلس الإدارة بوضع الحدود لمخاطر العملات لكل عملة على حده. تتم مراقبة وضعية التعرض للعملات بشكل يومي من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات لإبقاء هذه المخاطر ضمن الحدود الموضوعية.

كان صافي التعرضات الهامة للمجموعة لمخاطر العملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر كما يلي:

٥. إدارة المخاطر (تابع)

(ج) مخاطر السوق (تابع)

مخاطر العملات (تابع)

صافي الوضع		العملة
٢٠١٠	٢٠١١	
(٣,٥٤٧)	(٤٣٢,٩٣٥)	دولار أمريكي
٦٧	١٦٥	جنيه إسترليني
(٧٩)	١,٨٣٧	يورو
٦,٧١١	٧,٤١٨	دينار بحريني
١٨٩	٣٤٩	ريال قطري
١,٥٨٤	١٥١	ريال سعودي
٣٥,٧٣٦	٣٢,٥٥٨	دينار كويتي
٢٦,٤٣٩	٢٦,٥٤٠	ريال عماني

تم تثبيت سعر صرف الدرهم الإماراتي أمام الدولار الأمريكي منذ نوفمبر ١٩٨٠ وبذلك تكون تعرضات المجموعة لمخاطر أسعار العملة محدودة.

مخاطر أسعار حقوق الملكية

تنشأ مخاطر أسعار حقوق المساهمين من تغيير القيمة العادلة لسندات الملكية. تقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر من خلال تنويع استثمارها من حيث التعرض الجغرافي والقطاعي.

و يلخص الجدول التالي أثر التغيير في أسعار سندات الملكية بمقدار $\pm 10\%$ على صافي الأرباح و على الدخل الشامل للمجموعة.

٢٠١٠		٢٠١١		الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر
التأثير في	صافي الربح	التأثير في	صافي الربح	
الدخل الشامل		الدخل الشامل		الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
-	٦٦	-	٦,٦٥٨	الموجودات المالية المتاحة للبيع (غرض المقارنة فقط)
-	-	٢١,٠٥١	-	
٣٠,١٢٢	-	-	-	

(د) المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية بمخاطر الخسائر المباشرة وغير المباشرة الناجمة عن مجموعة متنوعة من الأسباب المتعلقة بعمليات وموظفي وتكنولوجيا المجموعة والبنية التحتية للمجموعة بالإضافة إلى عوامل خارجية غير مخاطر الائتمان ومخاطر السوق و مخاطر السيولة مثل تلك التي تنشأ من المتطلبات القانونية والتشريعية ومعايير السلوك التجاري المقبولة بوجه عام. وتنشأ المخاطر التشغيلية من كافة عمليات المجموعة وتواجه جميع المؤسسات التجارية هذه المخاطر.

إن هدف المجموعة هو إدارة المخاطر التشغيلية لتحقيق التوازن بين تجنب الخسائر والأضرار المالية لسمعة المجموعة والفاعلية العامة للتكاليف بالإضافة إلى تجنب اتخاذ الإجراءات الرقابية التي تقيد روح المبادرة والإبداع.

قامت المجموعة بوضع إطار عام من السياسات والإجراءات لتحديد وتقييم وضبط وإدارة والتقرير عن هذه المخاطر. قد قامت لجنة إدارة المخاطر بتحديد وإدارة المخاطر التشغيلية للحد من احتمالية حدوث أية خسائر تشغيلية. يتم الحد من تلك المخاطر من خلال التأمين.

يتم دعم الالتزام بالسياسات والإجراءات من خلال أعمال المراجعة الدورية التي يقوم بها قسم التدقيق الداخلي. ويتم مناقشة نتائج أعمال المراجعة مع إدارة وحدات الأعمال ذات الصلة ويتم تقديم ملخصات بها إلى لجنة التدقيق والإدارة العليا للمجموعة.

٥ . إدارة المخاطر (تابع)

iii إدارة رأس المال

رأس المال النظامي

تقوم الجهة التشريعية الرئيسية للمجموعة، المتمثلة بالمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، بوضع ومتابعة متطلبات رأس المال القانونية.

فيما يلي أغراض المجموعة من إدارة رأس المال:

- حماية قدرة المجموعة على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية وزيادة عائدات المساهمين.
 - الالتزام بمتطلبات رأس المال النظامية الموضوعية من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.
- تتمثل سياسة المجموعة بالمحافظة على قاعدة رأسمال قوية بالنسبة للمحافظة على المستثمرين والدائنين وثقة السوق والاستمرار في التطوير المستقبلي للأعمال. كما يتم الاعتراف بتأثير مستوى رأس المال على عائدات المساهمين وتعترف المجموعة بالحاجة إلى حفظ التوازن بين العائدات الكبيرة التي قد تكون محتملة مع دعم الاستثمار من خلال الديون والمميزات والضمانات المقدمة من خلال مركز سليم لرأس المال.

يتم تحديد معدل كفاية رأس المال القانوني الخاص بالمجموعة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. وقد قام البنك بتطبيق منهج قياسي على مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومنهج المؤشر الأساسي على المخاطر التشغيلية كنقطة بداية كما يدرس الآن الاتجاه نحو تطبيق الأسلوب المبني على التصنيف الداخلي الأساسي و الأسلوب المبني على التصنيف الداخلي المتقدم بحلول عام ٢٠١١ و ٢٠١٦ على التوالي . لم تكن هناك تغييرات هامة في إدارة البنك لرأس المال خلال السنة، باستثناء أن البنك المركزي قام، خلال السنة، بإعلان أن معدل كفاية رأس المال يجب أن يزيد إلى نسبة ١١% بحيث يتم تحليلها في مرحلتين، إحداهما المرحلة ١ والتي لا بد فيها ألا يقل معدل كفاية رأس المال عن ٧% بحلول ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ ونسبة ١٢% بحيث يتم تحليلها في مرحلتين، إحداهما المرحلة ١ والتي لا بد فيها ألا يقل معدل كفاية رأس المال عن ٨% بحلول ٣٠ يونيو ٢٠١٠.

فيما يلي تحليل رأس المال النظامي للمجموعة في مرحلتين:

- المرحلة ١ لرأس المال، تشتمل على رأس المال العادي، واحتياطي التحويل والأرباح المستبقاة.
- المرحلة ٢ لرأس المال، تشتمل على احتياطات القيمة العادلة المرتبطة بالأرباح / الخسائر غير المحققة من الموجودات المالية المصنفة على أنها متاحة للبيع ومخصص انخفاض القيمة العام.

ولقد تم فرض القيود التالية على المرحلة ٢ لرأس المال:

- إجمالي رأس المال في المرحلة ٢ لا يزيد عن ٦٧% من رأس المال للمرحلة ١
- المطلوبات التابعة لا تزيد عن ٥٠% من إجمالي رأس المال للمرحلة ١
- مخصص انخفاض القيمة العام لا يزيد عن ١,٢٥% من إجمالي الموجودات المرجحة للمخاطر

٥. إدارة المخاطر (تابع)

iii. إدارة رأس المال (تابع)

يوضح الجدول المبين أدناه معدل كفاية رأس المال للمجموعة:

بازل I		بازل II		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
٢,٤٢٥,٥٠٠	٢,٤٢٥,٥٠٠	٢,٤٢٥,٥٠٠	٢,٤٢٥,٥٠٠	رأس المال المركزي للمرحلة ١
٣٠٣,١٠٣	٣٧٥,٢٣٨	٣٠٣,١٠٣	٣٧٥,٢٣٨	رأس المال
٨٩,٠٠٨	٨٩,٠٠٨	٨٩,٠٠٨	٨٩,٠٠٨	الأرباح المحتجزة
١,٣٢٧,٦١٥	١,٣٢٤,٥٨٣	١,٣١٢,١٩١	١,٣٠٧,١٣٦	الاحتياطي العام
٤,١٤٥,٢٢٦	٤,٢١٤,٣٢٩	٤,١٢٩,٨٠٢	٤,١٩٦,٨٨٢	الاحتياطي القانوني
				اجمالي رأس المال المركزي للمرحلة ١
(١٥,٤٢٦)	(٢٠,٤٨١)	-	-	رأس المال المركزي للمرحلة ٢
-	-	٤٧,٥٠٢	٦٩,٢٥٩	احتياطي القيمة العادلة
(١٥,٤٢٦)	(٢٠,٤٨١)	٤٧,٥٠٢	٦٩,٢٥٩	المخصصات التجميعية
٤,١٢٩,٨٠٠	٤,١٩٣,٨٤٨	٤,١٧٧,٣٠٤	٤,٢٦٦,١٤١	اجمالي رأس المال المركزي للمرحلة ٢
				إجمالي قاعدة رأس المال (أ)
١٦,٦٩٦,٥٠٢	١٨,١٥٢,٦٧٧	١٦,٧٤٣,٩٩٩	١٨,١٧١,٠٦٤	الموجودات المرجحة للمخاطر
٢٧٧,٠٢١	٢٢٦,٨٩٥	٧٥٢,٩٢٧	٨٠١,١٥٩	الموجودات بالميزانية العمومية
٩,٣٥٧,٧٢٤	٩,٥٣١,٧٧٨	١٠,٧٦٩,٦٣٢	١١,٠٨٢,٩٤٠	الموجودات خارج الميزانية العمومية
-	-	٣٨,٥٨٦	٣٥٩,٣٦٧	مخاطر الائتمان
-	-	٩٤٥,٦٨٩	٧٤٥,٦٩٢	مخاطر السوق
٩,٣٥٧,٧٢٤	٩,٥٣١,٧٧٨	١١,٧٥٣,٩٠٧	١٢,١٨٧,٩٩٩	المخاطر التشغيلية
%٤٤,٣٠	%٤٤,٢١	%٣٥,١٤	%٣٤,٤٣	الموجودات المرجحة للمخاطر
%٤٤,١٣	%٤٤,٠٠	%٣٥,٥٤	%٣٥,٠٠	معدل المرحلة ١
				معدل كفاية رأس المال

متطلبات رأس المال المرجح لمخاطر الائتمان

لقد قامت المجموعة باتتباع منهج يركز على المعايير بخصوص مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومنهج المؤشر الأساسي بخصوص المخاطر التشغيلية لأغراض التقارير التنظيمية. وفيما يلي متطلبات رأس المال المرجح للمخاطر بخصوص مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية:

المخاطر المرجحة لمخاطر الائتمان

لدى المجموعة محفظة استثمارات ائتمانية متنوعة ذات أرصدة وأخرى بدون أرصدة. يتم تصنيف التعرض إلى المخاطر وفقاً لمنهج المحفظة القياسية المذكورة ضمن الإطار العام لكفاية رأس المال بناءً على اتفاقية بازل ٢ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بحيث يغطي منهج مخاطر الائتمان المرتكز على معايير.

وفيما يلي وصف فئات الأطراف المقابلة بالإضافة إلى ترجيحات المخاطر المستخدمة لاشتقاق الموجودات المرجحة للمخاطر:

المطالبات من الدول

ترتبط هذه المطالبات بتعرض الحكومات ومصارفها المركزية إلى المخاطر. إن المطالبات من المصارف المركزية والصناديق السيادية مرجحة للمخاطر وفقاً لتصنيفاتها من قبل ECAIs المتعارف عليها، وباستثناء ذلك، لم يتم تطبيق أي ترجيحات على الصناديق السيادية لجميع دول مجلس التعاون الخليجي.

٥. إدارة المخاطر (تابع)

iii. إدارة رأس المال (تابع)

المطالبات من شركات القطاع العام

تمت معاملة المطالبات بالعملة المحلية من شركات القطاع العام غير التجارية كمطالبات من دول مجلس التعاون الخليجي إذا كانت مصارفهم المركزية أو هيئاتهم المالية تعاملهم كذلك. هذا وقد تمت معاملة المطالبات بالعملة الأجنبية من شركات القطاع العام بدول مجلس التعاون الخليجي ضمن الفئة التي تلي مباشرة الفئة الخاصة بدولهم؛ أي تكون نسبة المخاطر المرجحة هي ٢٠%. وتمت معاملة المطالبات من شركات القطاع العام غير التجارية الأجنبية الأخرى ضمن الفئة التي تلي مباشرة الفئة الخاصة بدولهم. وتمت معاملة المطالبات من شركات القطاع العام غير التجارية على أنها مطالبات من الشركات.

المطالبات من بنوك التنمية متعددة الجنسيات

يتم وزن المخاطر المرجحة لبنوك التنمية متعددة الجنسيات وفقاً للتصنيف الائتماني للبنوك باستثناء البنوك الأعضاء المدرجين ضمن مجموعة البنك الدولي حيث تكون نسبة المخاطر المرجحة هي ٠%.

المطالبات من البنوك

يتم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات من البنوك وفقاً للتصنيفات الموضوعية لهم من قبل هيئات التصنيف الخارجية، إلا أنه تم تخصيص أوزان أفضل للمخاطر للمطالبات قصيرة الأجل بالعملة المحلية. لن يقل وزن المخاطر المرجحة لاية مطالبات من بنوك غير مصنفة عن ما هو مطبق على المطالبات من الدولة المؤسسة بها.

المطالبات من المحافظ التجارية

يتم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات من الشركات وفقاً للتصنيفات الموضوعية من قبل معاهد التقييم الائتماني الخارجية المعترف بها. تبلغ النسبة المخصصة لوزن المخاطر المرجحة لمطالبات الشركات غير المصنفة ١٠٠%.

المطالبات من التعرضات التنظيمية للأفراد

تبلغ النسبة المخصصة لوزن المخاطر المرجحة لمطالبات الأفراد المدرجة ضمن المحفظة التنظيمية للأفراد ٧٥% (باستثناء التمويلات التي تجاوز موعد استحقاقها)، إذا كانت تتوافق مع المعايير الموضحة في إرشادات اتفاقية بازل ٢ الخاصة بالمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

المطالبات المضمونة بموجب عقارات سكنية

تم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات التي لم تتجاوز مبلغ ١٠ مليون درهم بنسبة ٣٥% وتم ضمان المطالبات بموجب عقارات سكنية حتى ٨٥%. بينما تم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات الأخرى المضمونة بموجب عقارات سكنية بنسبة ١٠٠%.

المطالبات المضمونة بموجب عقارات تجارية

تم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات المضمونة بموجب عقارات تجارية بنسبة ١٠٠%.

التعرضات لمدينو الأنشطة التمويلية و الإيجارات التي تجاوز موعد استحقاقها

يتم وزن المخاطر المرجحة للجزء غير المضمون من أي تسهيلات (بخلاف تسهيلات مقابل رهن سكني) مستحق منذ أكثر من ٩٠ يوماً، صافي من المخصصات المحددة (بما في ذلك الشطب الجزئي) على النحو التالي:

يتم وزن المخاطر المرجحة بنسبة ١٥٠% عندما تقل المخصصات المحددة عن ٢٠% من القيمة قيد السداد من التسهيلات، ويتم وزن المخاطر المرجحة بنسبة ١٠٠% عندما تزيد المخصصات المحددة عن ٢٠% من القيمة قيد السداد من التسهيلات.

محافظ حقوق الملكية

تحدد نسبة المخاطر المرجحة بـ ٠% فيما يتعلق بحقوق الملكية في دفاتر التداول. بينما تحدد نسبة المخاطر المرجحة في الدفاتر المصرفية بـ ١٠٠%.

٥. إدارة المخاطر (تابع)

iii. إدارة رأس المال (تابع)

إن الموجودات المرجحة للمخاطر وفقاً للمنهج القياسي مبيّنة أدناه:

٢٠١١						
الموجودات المرجحة للمخاطر	التعرض للمخاطر بعد الحد من مخاطر الائتمان	الحد من مخاطر الائتمان	التعرض للمخاطر قبل الحد من مخاطر الائتمان	خارج الميزانية العمومية	داخل الميزانية العمومية - صافي	فئات الموجودات - صافي
-	٣,٥٥٢,٨٦٦	(٢٥)	٣,٥٥٢,٨٩١	٩٩,٩٦٨	٣,٤٥٢,٩٢٣	المطالبات من صناديق السيادة المطالبات من شركات القطاع العام
١٩,١٠٠	١,٩٧٠,٧٥٦	-	١,٩٧٠,٧٥٦	١,٠١٤	١,٩٦٩,٧٤٢	المطالبات من البنوك
٨٧٩,١١٧	٢,٤٧٢,٤٥٣	-	٢,٤٧٢,٤٥٣	٩,٧٩٤	٢,٤٦٢,٦٥٩	المطالبات من شركات
٢,٤٨٠,٥٨٣	٢,٤٨٠,٥٨٣	(٧٢,٣٨٨)	٢,٥٥٢,٩٧١	٦٤١,٦٧٤	١,٩١١,٢٩٧	المطالبات من التعرضات التنظيمية للأفراد
٢,٥٢٣,٦٣٦	٢,٥٩٨,٤٤٤	(١٥٠,٦٥٣)	٢,٧٤٩,٠٩٧	٤٨,٤٤٩	٢,٧٠٠,٦٤٨	المطالبات المضمونه بالتملكات السكنية
٤٢,٥٦٧	٤٧,٨٨٥	-	٤٧,٨٨٥	-	٤٧,٨٨٥	المطالبات المضمونه بالعقارات التجارية
١,٣٤٦,٣٩١	١,٣٤٦,٣٩١	-	١,٣٤٦,٣٩١	-	١,٣٤٦,٣٩١	الفئات عالية المخاطر
٢٨,٢٣٨	١٨,٨٢٥	-	١٨,٨٢٥	-	١٨,٨٢٥	تمويلات تجاوز موعد استحقاقها
١,١٦١,٥٨٧	٧٨٤,٢٥٤	-	٧٨٤,٢٥٤	٢٦٠	٧٨٣,٩٩٤	الموجودات الأخرى
٢,٦٠١,٧٢١	٣,١٠٤,٣٦٢	-	٣,١٠٤,٣٦٢	-	٣,١٠٤,٣٦٢	إجمالي للمطالبات
١١,٠٨٢,٩٤٠	١٨,٣٧٦,٨١٩	(٢٢٣,٠٦٦)	١٨,٥٩٩,٨٨٥	٨٠١,١٥٩	١٧,٧٩٨,٧٢٦	إجمالي مخاطر الائتمان
١١,٠٨٢,٩٤٠						

٢٠١٠						
الموجودات المرجحة للمخاطر	التعرض للمخاطر بعد الحد من مخاطر الائتمان	الحد من مخاطر الائتمان	التعرض للمخاطر قبل الحد من مخاطر الائتمان	خارج الميزانية العمومية	داخل الميزانية العمومية - صافي	فئات الموجودات - صافي
-	٢,٤٨٨,١٨٧	(٢٥)	٢,٤٨٨,٢١٢	٤١,٠٢١	٢,٤٤٧,١٩١	المطالبات من صناديق السيادة
٢٢,٥٢٨	٢,١١٣,٩٠٩	-	٢,١١٣,٩٠٩	٣٠٣	٢,١١٣,٦٠٦	المطالبات من شركات القطاع العام
١,٠٠٤,٩٩٩	٢,٦٩٦,٠٥٦	-	٢,٦٩٦,٠٥٦	١٣,٨٩٣	٢,٦٨٢,١٦٣	المطالبات من البنوك
٢,٤١٧,٧٤٣	٢,٤١٧,٧٤٣	(١٧٧,٥٤٩)	٢,٥٩٥,٢٩٢	٦٤٥,١١٣	١,٩٥٠,١٧٩	المطالبات من شركات المطالبات من التعرضات التنظيمية للأفراد
٢,١٤١,٧٤١	٢,٢١٥,٧٢٤	(٢٨٤,١٨١)	٢,٤٩٩,٩٠٥	٥٢,٥٠٧	٢,٤٤٧,٣٩٨	المطالبات المضمونه بالتملكات السكنية
٦٦,٣٤٢	٧٢,٩٥٨	(٨٢٤)	٧٣,٧٨٢	-	٧٣,٧٨٢	المطالبات المضمونه بالعقارات التجارية
١,٥٢٣,٢٥٩	١,٥٢٣,٢٥٩	(١,٠٨٣)	١,٥٢٤,٣٤٢	-	١,٥٢٤,٣٤٢	الفئات عالية المخاطر
٢٨,٢٣٧	١٨,٨٢٥	-	١٨,٨٢٥	-	١٨,٨٢٥	تمويلات تجاوز موعد استحقاقها
٩٠٥,٥١٤	٦١٢,٩٤٧	(٤٥)	٦١٢,٩٩٢	٩٠	٦١٢,٩٠٢	الموجودات الأخرى
٢,٦٥٩,٢٦٩	٢,٨٧٣,٦١١	-	٢,٨٧٣,٦١١	-	٢,٨٧٣,٦١١	إجمالي للمطالبات
١٠,٧٦٩,٦٣٢	١٧,٠٣٣,٢١٩	(٤٦٣,٧٠٧)	١٧,٤٩٦,٩٢٦	٧٥٢,٩٢٧	١٦,٧٤٣,٩٩٩	إجمالي مخاطر الائتمان
١٠,٧٦٩,٦٣٢						

٥. إدارة المخاطر (تابع)

iii. إدارة رأس المال (تابع)

التعرض لمخاطر السوق

يتم احتساب المتطلبات الرأسمالية الخاصة بمخاطر السوق باستخدام منهج قياسي. يتم تحليل المتطلبات الرأسمالية الخاصة بمخاطر السوق إلى متطلبات رأسمالية خاصة بكل من مخاطر معدل الربح ومخاطر حقوق الملكية ومخاطر صرف العملات الأجنبية، ومخاطر عقود الاختيار. فيما يلي مخلص للمتطلبات الرأسمالية الخاصة بمخاطر السوق وفقاً لمنهج قياسي طبقاً لاتفاقية بازل ٢:

٢٠١٠	٢٠١١	
٨,٧٤٠	٣٥٧,٥٦٨	المخاطر التجارية لمعدل الربح
٢٩,٨٤٦	١,٧٩٩	مخاطر وضع حقوق الملكية
٣٨,٥٨٦	٣٥٩,٣٦٧	مخاطر العملات الاجنبية

التعرض للمخاطر التشغيلية

يتم احتساب المتطلبات الرأسمالية الخاصة بمخاطر التشغيل باستخدام منهج المؤشر الأساسي. ويتم احتساب إجمالي المتطلبات الرأسمالية على أنها ١٥% من متوسط الدخل للثلاث السنوات الأخيرة بمبلغ ٧٤٥,٧ ألف درهم إماراتي (٢٠١٠: ٩٤٥,٧ ألف درهم إماراتي).

٦. نقد وأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المالية

٢٠١٠	٢٠١١	
٢٠٤,٢٧٦	٢٣٤,٥١٤	نقد
١,٣٨١,٤٦٩	١,٥١٤,٧٦٤	الودائع لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٣٣٥,٩٤٩	٢١,١٥٤	المستحقة من البنوك
١,٩٢١,٦٩٤	١,٧٧٠,٤٣٢	
٣٢٧,٧٩٩	-	المستحق من البنوك - حسب التوزيع الجغرافي
٣,٥٠٩	١,٠٧٥	داخل الإمارات
٢,٧٣١	٦,١٨٦	دول مجلس التعاون الخليجي
٧١١	١,٧٢١	أوربا
١,١٩٩	١٢,١٧٢	أمريكا الشمالية
٣٣٥,٩٤٩	٢١,١٥٤	أخرى

٧. ترتيبات وكالة مع مؤسسات مالية

تمثل ترتيبات الوكالة معاملات مع بنوك دولية ذات جودة ائتمانية عالية. تستحق أغلبية ترتيبات الوكالة التالية خلال ثلاثة أشهر من تاريخ التقرير.

٢٠١٠	٢٠١١	
٢,٢٤٢,٦١٧	٢,٣٤١,٥٣٤	ترتيبات وكالة
٢,٢٤٢,٦١٧	٢,٣٤١,٥٣٤	
١,٨٤٥,٧١١	١,٣٣٥,٠٧٢	ترتيبات وكالة مع مؤسسات مالية حسب التوزيع الجغرافي:
٣٩٦,٩٠٦	٩٥١,٠٥٠	داخل الإمارات
-	٥٥,٤١٢	دول مجلس التعاون الخليجي
٢,٢٤٢,٦١٧	٢,٣٤١,٥٣٤	أخرى

٨. ذمم التمويل المدينة

يتم ضمان ذمم التمويل المدينة بموجب أنواع مختلفة من الضمانات بغرض الحد من المخاطر الائتمانية المتعلقة بها. وتشتمل مدينو التمويل على ما يلي:

(أ) حسب النوع

٢٠١٠	٢٠١١
١٤٩,٢٥٥	٢٥٠,١٣٣
٢,٠٥٦,٩٦٨	٢,٢٣١,٢٥٤
٣٩,١٩٥	٣٦,٠١٧
٨,٢٦٣	٧,٠٣٨
(١٣٥,٥٣٩)	(١٥٣,٧٥٤)
٢,١١٨,١٤٢	٢,٣٧٠,٦٨٨

قرض حسن

مديني المراجحات

مديني بطاقة الفيزا

أستصناع

مخصص ذمم التمويل المدينة التي تعرضت لانخفاض في القيمة

(ب) حسب القطاع

١٠,١٢٢	٩٩,٩٩٢
١٣٣,٢٠٧	١١١,٠١٦
٢٩,٢٥٣	١٢٠,١٢٠
٥٩,٤٣٠	٦٦,٣٣٣
١٩,٧٦٠	٢٧,١٢٨
٣٨٠,٧٣١	٣٤٢,٧٥٨
١٤٧,٥٥٨	١٦٢,٨٠٠
١,٣٦٢,٧٥٥	١,٤٨٢,٧٥٩
١١٠,٨٦٥	١١١,٥٣٦
(١٣٥,٥٣٩)	(١٥٣,٧٥٤)
٢,١١٨,١٤٢	٢,٣٧٠,٦٨٨

دوائر حكومية أخرى

إنشاءات

تصنيع

مواصلات

عقارات

تجاري

خدمات أخرى

أفراد

أخرى

مخصص ذمم التمويل المدينة التي تعرضت لانخفاض في القيمة

(ج) مخصص انخفاض القيمة لذمم التمويل المدينة

١٠٩,٣٩٤	١٣٥,٥٣٩
(٢٩٧)	(٧٦١)
٣٢,٧٧٥	٣٦,٤٠٠
(٦,٣٣٣)	(١٧,٤٢٤)
١٣٥,٥٣٩	١٥٣,٧٥٤

الرصيد في بداية العام

أرصدة مشطوبة خلال العام

مخصصات إضافية خلال العام

استردادات خلال العام

٩. الموجودات المؤجرة

تتمثل الموجودات المؤجرة بعقود تأجير تمويلية وتشتمل على ما يلي:

(أ) صافي الاستثمار

إجمالي الاستثمار

مخصص الموجودات المؤجرة التي تعرضت لانخفاض في القيمة

٧,٥٦١,٥٠٠	٨,١٠٤,٩٥٤
(٢٥,٨٦٠)	(٤٨,٢٠٨)
٧,٥٣٥,٦٤٠	٨,٠٥٦,٧٤٦

٩. الموجودات المؤجرة (تابع)

ب) حسب القطاع

٢٠١٠	٢٠١١	
٣,١٤٣,٧٧٦	٣,٧٥٩,٣٧٨	الدوائر والهيئات الحكومية الأخرى
١,٧٢٤,٢٥٣	١,٥٣٣,٧٩٧	الإنشاءات
٤٨,٢٩٣	١٤٢,٨٤٢	تصنيع
١٢٢,٠٩٤	١١٥,٣٠١	مواصلات
٢١٤,٢٧٣	٢٨٨,٠٣٨	عقارات
٢٨٦,٩٥٨	٢٢٠,١٥٤	تجاري
٤٧٥,٩٦٢	٣٨١,٥٧١	خدمات أخرى
١,٤٣٤,٢١٠	١,٥٠٨,٠٩٧	أفراد
١١١,٦٨١	١٥٥,٧٧٦	أخرى
(٢٥,٨٦٠)	(٤٨,٢٠٨)	مخصص الموجودات المؤجرة التي تعرضت لانخفاض في القيمة
٧,٥٣٥,٦٤٠	٨,٠٥٦,٧٤٦	

ج) مخصص انخفاض القيمة للموجودات المؤجرة

٢٠١٠	٢٠١١	
١٧,٨٦٤	٢٥,٨٦٠	الرصيد في بداية العام
٧,٩٩٦	٢٣,٥٥٩	مخصصات إضافية خلال العام
-	(١,٢١١)	استردادات خلال العام
٢٥,٨٦٠	٤٨,٢٠٨	

د) يشمل صافي الاستثمار في عقود التأجير التمويلية:

٢٠١٠	٢٠١١	
٥٠٧,١٨٦	٥٤١,٦١٧	أقل من سنة
٣,٦٢٠,٦٨٣	٢,٩١٧,٤٩٦	من سنة إلى ٥ سنوات
٣,٤٠٧,٧٧١	٤,٥٩٧,٦٣٣	أكثر من ٥ سنوات
٧,٥٣٥,٦٤٠	٨,٠٥٦,٧٤٦	

١٠. القروض والسلفيات

أ) صافي القروض والسلفيات:-

٢٠١٠	٢٠١١	
١٦١,٢٥٩	١٥٧,٣٤٨	قروض وسلفيات
(١٦١,٢٥٩)	(١٥٧,٣٤٨)	ناقصاً: مخصصات القروض والسلفيات التي تعرضت لانخفاض في القيمة
-	-	جميع القروض والسلفيات محلية.

ب) مخصص انخفاض القيمة للقروض والسلفيات

٢٠١٠	٢٠١١	
١٦١,٢٧٩	١٦١,٢٥٩	الرصيد في بداية العام
١	-	مخصصات إضافية خلال العام
(٢١)	(٣,٩١١)	استردادات خلال العام
١٦١,٢٥٩	١٥٧,٣٤٨	

١١. الاستثمارات في الأوراق المالية

٢٠١٠	٢٠١١
٨٣,٤٩٠	٣٣٤,٨٦٢
٢١٨,٣٩٦	٢١٠,٥١٥
١٦٩,٧٧٨	١٨٩,١٥٩
٤٧١,٦٦٤	٧٣٤,٥٣٦

تشتمل الاستثمارات على ما يلي:
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

خلال العام قامت المجموعة بتخصيص مبلغ ١,٨ مليون درهم (لا يوجد : ٢٠١٠) كمخصص انخفاض القيمة متعلق بالموجودات المالية بالتكلفة المطفأة.

الاستثمارات في الأوراق المالية حسب التوزيع الجغرافي:

٢٠١٠	٢٠١١
٦٥٧	٢٤٩,٩٨٦
٨٢,٨٣٣	٨٤,٨٧٦
٨٣,٤٩٠	٣٣٤,٨٦٢

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
محلي
دولي

٢٠١٠	٢٠١١
٤,٤٧٧	٣,١٩٨
٢١٣,٩١٩	٢٠٧,٣١٧
٢١٨,٣٩٦	٢١٠,٥١٥

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى:
محلي
دولي

٢٠١٠	٢٠١١
٤٧,١١٨	٨٨,٠٨٠
١٢٢,٦٦٠	١٠١,٠٧٩
١٦٩,٧٧٨	١٨٩,١٥٩

- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة :
محلي
دولي

٢٠١٠	٢٠١١
٢٤,١٢٧	٢٧٩,٢٧٩
٥٩,٣٦٣	٥٥,٥٨٣
٨٣,٤٩٠	٣٣٤,٨٦٢

الاستثمارات في الأوراق المالية - مدرجة / غير مدرجة:
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
مدرجة
غير مدرجة

٢٠١٠	٢٠١١
٤,٤٧٧	٣,١٩٨
٢١٣,٩١٩	٢٠٧,٣١٧
٢١٨,٣٩٦	٢١٠,٥١٥

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى:
مدرجة
غير مدرجة

٢٠١٠	٢٠١١
٤٧,١١٨	٨٨,٠٨٠
١٢٢,٦٦٠	١٠١,٠٧٩
١٦٩,٧٧٨	١٨٩,١٥٩

- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة :
مدرجة
غير مدرجة

١٢. استثمارات عقارية

٢٠١٠	٢٠١١
١٥٦,٦٣٦	١٧٩,٠٧٦
٢٢,٤٤٠	-
-	(١,٨٦٩)
١٧٩,٠٧٦	١٧٧,٢٠٧

الرصيد في ١ يناير
إضافات
خسائر إعادة تقييم
الرصيد كما ٣١ ديسمبر

- استثمارات عقارية حسب التوزيع الجغرافي:
محلي
دولي

٢٠١٠	٢٠١١
١٧١,٣٦٩	١٦٩,٥٠٠
٧,٧٠٧	٧,٧٠٧
١٧٩,٠٧٦	١٧٧,٢٠٧

١٢. استثمارات عقارية (تابع)

تتمثل القيمة المرحلة للاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة للعقار التي يحددها مئمن مستقل لديه المؤهلات المهنية المناسبة المعترف بها والخبرة اللازمة المتعلقة بالموقع الجغرافي وفئة العقار المعني ويتم مراجعتها من قبل أعضاء مجلس الإدارة. وقد تم تحديد القيم العادلة بناء على معاملات تمت مؤخراً في السوق لعقارات مماثلة تقع في نفس موقع العقارات الاستثمارية للمجموعة.

١٣. عقارات محتفظ بها بغرض البيع (محلي):

٢٠١٠	٢٠١١
١,٠٠٨,٦١٣	١,٠١٦,٦٧٥
٩٢,٢٣٠	٢١,٣٥٧
(٨٤,١٦٨)	(١٧,٢٢٩)
١,٠١٦,٦٧٥	١,٠٢٠,٨٠٣

الأرصدة في ١ يناير

إضافات

خسائر إعادة التقييم

الرصيد كما ٣١ ديسمبر

١٤. الموجودات الأخرى

مصرفات مدفوعة مقدماً

أرباح مستحقة القبض

أرصدة مدينة متنوعة

موجودات متاحة لغرض البيع - مرابحة

ذمم مدينة أخرى - الشارقة الوطنية للفنادق

ذمم مدينة أخرى - الشارقة الإسلامي للخدمات المالية

تعويضات قيد القبولات

أخرى

٢٢,١٨٠	٣٦,١٢٣
١٩٧,٠٦٧	٢٢١,٩٣٤
٢٩,٤٩٩	١٥,٨٢٠
٤,٩٣٨	٧,٦١٥
٨,٧٦٣	١٣,٤٢١
٦٨,٠٦٧	٤٤,٠٢٤
٢٣,٢٧٤	٦٢,٢٧٣
٦,٩٨٩	٦,٩٨٨
٣٦٠,٧٧٧	٤٠٨,١٩٨

١٥. ممتلكات ومعدات

المجموع	أعمال		معدات		مباني وأراضي
	رأسمالية قيد الاجاز	سيارات	أجهزة كمبيوتر	ومفروشات وتجهيزات	
١,٠٢٥,٦٥٩	٣٥,٥٧٨	٣,٣٥٣	٥٩,٩٣٣	٩٧,٤٥٣	٨٢٩,٣٤٢
٦٠,٥٢١	٥١,٩٠٠	٨٦٥	١,٩٦١	٣,١١٠	٢,٦٨٥
(٢٤,٢٥٩)	-	(٨٦٠)	(٦,٦٧٣)	(١٠,٥٠١)	(٦,٢٢٥)
-	(١٢,٨٨٤)	-	٥,٧٤٣	٧٤٦	٦,٣٩٥
١,٠٦١,٩٢١	٧٤,٥٩٤	٣,٣٥٨	٦٠,٩٦٤	٩٠,٨٠٨	٨٣٢,١٩٧
٢٠٤,٧٨٣	-	٢,٨٢٨	٢٦,٣٨٢	٨٢,٠٨٩	٩٣,٤٨٤
٢٥,٢٢٦	-	٣٩٣	١٠,٤٠٥	٥,٩٧٨	٨,٤٥٠
(٢١,٠٨٦)	-	(٧٩٥)	(٦,٤٩٢)	(٩,٤٨٠)	(٤,٣١٩)
٢٠٨,٩٢٣	-	٢,٤٢٦	٣٠,٢٩٥	٧٨,٥٨٧	٩٧,٦١٥
٨٥٢,٩٩٨	٧٤,٥٩٤	٩٣٢	٣٠,٦٦٩	١٢,٢٢١	٧٣٤,٥٨٢
٨٢٠,٨٧٦	٣٥,٥٧٨	٥٢٥	٣٣,٥٥١	١٥,٣٦٤	٧٣٥,٨٥٨

التكلفة - ٢٠١١

كما في ١ يناير ٢٠١١

إضافات

إستبعادات

موجودات مرسمة

كما ٣١ ديسمبر ٢٠١١

الاستهلاك المتراكم - ٢٠١١

كما في ١ يناير ٢٠١١

إضافات

إستبعادات

كما ٣١ ديسمبر ٢٠١١

صافي القيمة الدفترية

كما ٣١ ديسمبر ٢٠١١

كما ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٦. ودائع العملاء

٢٠١٠	٢٠١١	
٢,٢٣٩,٤١١	٣,٠١٣,٠٤٨	حسابات جارية
٨٣٦,٣٨٢	٩١٤,١٤٩	حسابات توفير
١٨١,٢٥٤	٢٢١,٥٥٥	حسابات الوطني / تحت الطلب
٦,٩٢٧,٧٩٩	٦,٠٩٦,٦٤٤	ودائع لأجل
١٩٣,٢٨٨	١٥٣,٤٥٧	تأمينات
١٠,٣٧٨,١٣٤	١٠,٣٩٨,٨٥٣	

١٧. المستحق للبنوك

٢٠١٠	٢٠١١	
٢٧,٠٢٠	٦,٠٠٦	عند الطلب
٦٥٠,٠٦٩	٨٩٤,٩٦٦	ودائع لأجل
٦٧٧,٠٨٩	٩٠٠,٩٧٢	

١٨. صكوك

٢٠١٠	٢٠١١	تاريخ الاستحقاق	اسم المصدر
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١		
معدل الربح	القيمة الدفترية	معدل الربح	القيمة الدفترية
ثلاثة أشهر	٨٢٥,٨٣١	ثلاثة أشهر	-
+ ليبر		+ ليبر	
%٠,٦٧٥		%٠,٦٧٥	
-	-	%٤,٧١٥	١,٤٦٣,٠٦٢
			٢٠١٦ مايو ٢٥
			صكوك بنك الشارقة الاسلامى المحدودة ٢
			(انظر أدناه)
	٨٢٥,٨٣١		١,٤٦٣,٠٦٢
			الإجمالي

قام المصرف في ٢٦ مايو ٢٠١١، من خلال ترتيبات تمويل متوافقة مع الشريعة الإسلامية، بتوفير تمويل متوسط الأجل بمبلغ ١,٤٧ مليار درهم (٤٠٠ مليون دولار أمريكي). إن الصكوك مدرجة في بورصة لندن.

تشمل شروط هذه الترتيبات نقل بعض الموجودات المستأجرة من المصرف على أساس الملكية المشتركة إلى المصدر. تخضع هذه الموجودات لإدارة و سيطرة المصرف.

سوف تقوم الجهة المصدرة بدفع مبلغ التوزيعات ربع السنوية من العائدات المستلمة للموجودات المستأجرة. ومن المتوقع أن تكون هذه العائدات كافية لسداد مبلغ التوزيعات ربع السنوية مستحقة الدفع إلى حاملي الصكوك في كل تاريخ للتوزيعات الربع سنوية. فور انتهاء مدة هذه الصكوك، قام المصرف بإعادة شراء الموجودات بسعر الممارسة البالغ ٤٠٠ مليون دولار أمريكي.

علاوة على ذلك رد المصرف قيمة الصكوك المستحقة في ١٢ أكتوبر ٢٠١١ بإعادة شراء الموجودات المؤجرة بمبلغ ٢٢٥ مليون دولار أمريكي (٨٢٦,٤ مليون درهم).

٢٠١٠	٢٠١١	
		١٩. مطلوبات أخرى
٣٣,٧١٥	٣٠,٢٥٧	أرباح مستحقة للمودعين
٤٧,٩٢٥	٥٥,٠٧٣	مستحقات لشركات تابعة
١٤,٤١٩	٦,٩١٠	استحقاقات ومخصصات
٢٨,٩٦٣	٥١,٤٥٧	أرصدة دائنة
٢٣,١٩٦	٢٦,٠٥٥	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٩,٤٢٨	١٤,٤٢٢	ربح احتياطي
١٦,٦٨٤	٣٩,٣٧٨	شيكات مقبولة الدفع
٢٣,٢٧٥	٦٢,٢٧٣	التزامات قيد القبولات
٩٤,٢٨٩	١٢٠,٨٨٦	دائنون متنوعون
٨,٦٨٤	٧,٠٣١	أخرى
٣٠٠,٥٧٨	٤١٣,٧٤٢	

٢٠. رأس المال

يتكون رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل من ٢,٤٢٥,٥٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة درهم واحد للسهم الواحد.

٢٠١٠	٢٠١١	
		الرصيد في بداية العام
عدد الأسهم	عدد الأسهم	أسهم منحة
٢,٣١٠,٠٠٠	٢,٤٢٥,٥٠٠,٠٠٠	
١١٥,٥٠٠	-	
٢,٤٢٥,٥٠٠	٢,٤٢٥,٥٠٠,٠٠٠	

٢١. توزيعات الأرباح النقدية المقترحة و أسهم المنحة

ويقترح أعضاء مجلس الإدارة على المساهمين توزيعات نقدية بنسبة ٦% من القيمة الاسمية للأسهم (٠,٠٦ درهم للسهم) بمبلغ ١٤٥,٥ مليون درهم (مقارنة بتوزيعات نقدية بمبلغ ١٣٣,٤ مليون درهم (٠,٠٥٥ درهم للسهم) لسنة ٢٠١٠).

٢٢. مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة:

بناءً على تفسيرات وزارة الاقتصاد والتخطيط للمادة ١١٨ من قانون الشركات التجارية رقم ٨ لعام ١٩٨٤، فإن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المقترحة والتي تبلغ ٢,٤ مليون درهم (٢٠١٠ : ٢,٥ مليون درهم) قد تم معاملتها كتوزيعات من حقوق المساهمين وتم إدراجها ضمن الأرباح المستبقاة.

٢٣. الاحتياطات:

بناءً على النظام الأساسي للمصرف، وطبقاً للمادة رقم (٨٢) من القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠، فإنه يتم تحويل ١٠% من صافي الأرباح السنوية إلى الاحتياطي القانوني حتى يصبح هذا الاحتياطي مساوياً لـ ٥٠% من رأس المال، كذلك يتم بناءً على النظام الأساسي للمصرف تحويل ١٠% من الأرباح السنوية الصافية إلى الاحتياطي النظامي إلى أن يتم إيقاف التحويل من قبل الجمعية العمومية العادية بناءً على اقتراح مجلس إدارة المصرف. ويمكن استخدام الاحتياطي النظامي طبقاً لقرارات الجمعية العمومية بناءً على توصيات مجلس إدارة المصرف.

كانت الحركة في الاحتياطات كما يلي:-

احتياطي قانوني	احتياطي نظامي	احتياطي القيمة العادلة	
١,٣٢٧,٦١٧	٨٩,٠٠٨	(١٥,٤٢٦)	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١
-	-	٢,١٠٢	القيمة العادلة المعدلة - معيار ٩
-	-	(٧,١٥٧)	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية
١,٣٢٧,٦١٧	٨٩,٠٠٨	(٢٠,٤٨١)	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٣. الاحتياطات (تابع):

يشمل احتياطي القيمة العادلة صافي التغير المتراكم في القيم العادلة للموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل .
تبقا للقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ يحق للمصرف استخدام ما زاد عن ٥٠% من الاحتياط القانوني نسبة إلى رأس المال المدفوع بالكامل لأصدار أسهم منحة.

٢٠١٠	٢٠١١
٦٥,٢٩١	٧٨,١٤٧
٢١,١٩٩	٢٠,٩٩٩
٢٥,٢٤٩	١٦,١٢٥
١٢,١١٢	١,٧٠٥
٣٠,٧٩٠	٢١,٥١١
٩,٨٨٣	٩,٣٧١
١٦٤,٥٢٤	١٤٧,٨٥٨

٢٤. الأتعاب والعمولات وإيرادات أخرى

أتعاب و عمولات
صافي أرباح التعامل في العملات الأجنبية
الإيرادات من الاستثمارات في الأوراق المالية
الإيرادات من عقارات محتفظ بها بغرض البيع
الإيرادات من شركات تابعة
إيرادات تشغيلية أخرى

٢٠١٠	٢٠١١
٢٠٥,٧٠٨	٢١٦,٣٤٥
٢٦,٥١٢	٢٥,٢٢٦
٦٨,٤٢١	٧٤,٢٣٧
٣٠٠,٦٤١	٣١٥,٨٠٨

٢٥. مصروفات عمومية وإدارية:

تكاليف الموظفين
الاستهلاك
مصروفات عمومية وإدارية أخرى

٢٠١٠	٢٠١١
(٤٠,٧٥٣)	(٥٩,٩٦٠)
٦,٣٣٣	٢٣,٦١٥
(٣٤,٤٢٠)	(٣٦,٣٤٥)

٢٦. مخصصات صافية من الاستردادات:

(أ) مخصص المستحق من العملاء - صافية بعد الاستردادات
مخصصات مكونة خلال العام
أستردادات خلال العام

٢٠١٠	٢٠١١
(٦,٨٧٧)	(١,٧٦٣)
-	(١,٨٦٩)
(٥,٨٣٦)	(٦,٧٣٥)
(١٢,٧١٣)	(١٠,٣٦٧)

(ب) مخصصات أخرى - صافية بعد الاستردادات

مخصص الانخفاض في قيمة إستثمارات في أوراق مالية
مخصص إنخفاض إعادة تقييم الاستثمارات العقارية
مخصص المستحق من العملاء - الشارقة الإسلامي للخدمات المالية

٢٠١٠	٢٠١١
١٥,٦٩١	٨٣٩
١٥,٦٩١	٨٣٩
(٣١,٤٤٢)	(٤٥,٨٧٣)

(ج) استردادات أخرى:

استردادات أخرى خلال العام

٢٠١٠	٢٠١١
١٥,٦٩١	٨٣٩
(٣١,٤٤٢)	(٤٥,٨٧٣)

إجمالي المخصصات - صافي بعد الاستردادات

٢٧. توزيعات للمودعين

يتم توزيع الأرباح بين المودعين والمساهمين حسب الطرق التي اعتمدها هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمصرف اعتبارا من ١ يوليو ٢٠٠٢. قام المصرف بتطبيق "طريقة الوعاء المشترك" كأساس للتوزيع بين المودعين والمساهمين. ونتج عن تطبيق هذه الطريقة:

٢٠١٠	٢٠١١
٢٧٤,١٢٠	٢١٢,٠١٦
٧,٥٧٢	٤,٩٩٤
٢٨١,٦٩٢	٢١٧,٠١٠

توزيعات للمودعين
المحول من احتياطي معادلة الأرباح

٢٨. الأرباح الأساسية والمخففة للسهم الواحد

يرتكز احتساب ربحية السهم على الأرباح البالغة ٢٧١,١ مليون درهم (٢٠١٠: ٢٦٦,٤ مليون درهم) عن السنة مقسومة على عدد الأسهم القائم خلال السنة. أرقام المقارنة للأرباح الأساسية للسهم تم تعديلها تبعا لأسهم المنحة. لا يوجد أي تأثير للتخفيف على ربحية السهم الأساسية.

٢٩. النقد وما يعادله

يتكون النقد وما يعادله مما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
١,٩٢١,٦٩٤	١,٧٧٠,٤٣٢	نقد وأرصده لدى المصارف والمؤسسات المالية
١,٩٥٥,٤٨٣	١,٩٨٨,٥٨٦	ترتيبات وكالة مع مؤسسات مالية
٣,٨٧٧,١٧٧	٣,٧٥٩,٠١٨	
(٥٨٠,٠٥٣)	(٦٥٩,٤٧٩)	ناقصاً: الاحتياطيات النقدية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣,٢٩٧,١٢٤	٣,٠٩٩,٥٣٩	النقد وما يعادله

لا يتم احتساب فوائد على الاحتياطيات النقدية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي كما أنها غير متاحة لتمويل العمليات اليومية للمصرف.

٣٠. التقديرات والأحكام المحاسبية الرئيسية عند تطبيق السياسات المحاسبية

يقوم المصرف بوضع تقديرات وافتراسات تؤثر على المبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات في السنة المالية التالية بالإضافة إلى المخصصات المترتبة على ذلك والقيمة العادلة. وتتم بصورة مستمرة مراجعة التقديرات والأحكام وترتكز على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى عديدة، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية، التي يعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف الحالية.

وبصورة محددة، يتطلب من الإدارة وضع أحكام هامة فيما يتعلق بما يلي:

خسائر انخفاض القيمة لذمم التمويل المدينة والموجودات المؤجرة (إيجاره)

يقوم المصرف بمراجعة محافظه الخاصة بذمم التمويل المدينة والموجودات المؤجرة لتقييم انخفاض القيمة بصورة ربع سنوية. ولتحديد مدى ضرورة قيد خسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الموحد، يقوم المصرف بوضع الأحكام لمعرفة ما إذا كانت هناك أية معطيات ملحوظة تفيد بأن هناك انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من إحدى المحافظ الخاصة بذمم التمويل المدينة والموجودات المؤجرة قبل تحديد النقص في أي من الذمم المدينة داخل تلك المحفظة.

وقد تتضمن هذه الأدلة معطيات ملحوظة تفيد بأنه هناك تغير سلبي في وضع سداد بعض المتعاملين في مجموعة معينة أو ظروف اقتصادية قومية أو محلية ذات صلة بالتأخر عن السداد فيما يتعلق بالموجودات في المصرف. وتستخدم الإدارة تقديرات اعتماداً على اعتماداً على خبرة الخسارة التاريخية للموجودات ذات خصائص مخاطر الائتمان وعلى الأدلة الموضوعية على انخفاض القيمة مماثل لذلك الموجود في المحفظة عند جدولة تدفقاتها النقدية المستقبلية. إن الطريقة والافتراضات المستخدمة لتقييم كل من المبالغ والتوقيات الخاصة بالتدفقات النقدية تتم مراجعتها بصورة منتظمة لتقليل أي فروق بين الخسائر المقدرة والخسائر الفعلية.

انخفاض قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع

يقرر المصرف أن الموجودات المالية المتاحة للبيع معرضة لانخفاض في القيمة إذا كان هناك انخفاض حاد أو طويل الأجل في القيمة العادلة لأقل من تكلفتها. ويتطلب تحديد ما هو حاد وما هو طويل الأجل وضع بعض الأحكام. ولوضع هذه الأحكام، يقوم المصرف بتقييم ضمن العوامل الأخرى التقلب الطبيعي في سعر السهم. بالإضافة إلى ذلك، فقد يكون تخفيض القيمة مناسباً عندما يكون هناك مؤشر على تدني الوضع المالي للمستثمر به أو قطاع العمل أو أداء القطاع أو التغيرات في التكنولوجيا أو التدفقات النقدية المالية والتشغيلية.

٣٠. التقديرات والأحكام المحاسبية الرئيسية عند تطبيق السياسات المحاسبية (تابع)

الموجودات المالية المحتفظ بها حتى الاستحقاق

يتبع المصرف إرشادات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ عند تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها والاستثمارات ذات الاستحقاق الثابت كاستثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق. ويتطلب هذا التصنيف أحكام هامة. ولوضع هذه الأحكام، يقوم المصرف بتقييم رغبته وقدرته على الاحتفاظ بتلك الموجودات المالية حتى تاريخ الاستحقاق. إذا قام المصرف ببيع أو إعادة تصنيف أكثر من جزء صغير من الموجودات المالية المحتفظ بها حتى الاستحقاق في ظروف أخرى غير تلك الظروف المحددة قبل تاريخ الاستحقاق، فإنه سوف يكون مطالب بإعادة تصنيف الفئة بالكامل كموجودات مالية متاحة للبيع. وبالتالي فإنه يجب أن يتم قياس هذه الموجودات المالية بالقيمة العادلة وليس بالتكلفة المطفأة.

تقييم الأدوات المالية

تتم مناقشة السياسة المحاسبية للمجموعة حول قياسات القيمة العادلة في السياسات المحاسبية الهامة.

تقوم المجموعة بقياس القيم العادلة باستخدام النظام المدرج التالي للقيمة العادلة الذي يوضح أهمية المدخلات المستخدمة في تحديد هذه القياسات:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشط لأداة مطابقة.

المستوى ٢: أساليب التقييم المرتكزة على المدخلات الملحوظة، إما بصورة مباشرة (أي كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (أي مستمدة من الأسعار). تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المدرجة في أسواق،

نشطة لأدوات مماثلة، والأسعار السوقية المدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في أسواق تعتبر أقل نشاطاً؛ أو أساليب تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة ملحوظة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من البيانات السوقية.

المستوى ٣: أساليب التقييم باستخدام مدخلات هامة غير ملحوظة. تشمل هذه الفئة على جميع الأدوات التي فيها أساليب التقييم على مدخلات لا تركز على بيانات ملحوظة ويكون للمدخلات غير الملحوظة تأثير ملحوظ على تقييم الأداة. تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة حيث أن التعديلات والافتراضات الهامة غير الملحوظة تكون مطلوبة حتى تعكس الفروق بين الأدوات.

ترتكز القيم العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية التي تتم المتاجرة بها في أسواق نشطة على أسعار السوق المدرجة أو عروض الأسعار المقدمة من الوكلاء. فيما يتعلق بجميع الأدوات المالية الأخرى، تقوم المجموعة بتحديد القيم العادلة لها باستخدام أساليب تقييم.

تشتمل أساليب التقييم على صافي القيمة الحالية ونماذج التدفقات النقدية والمقارنة مع أدوات مماثلة توجد لها أسعار سوقية ملحوظة ونماذج تقييم أخرى. تشمل الافتراضات والمدخلات المستخدمة في أساليب التقييم على معدلات ربح خالية من المخاطر ومعدلات ربح قياسية وجداول الائتمان التي يتم استخدامها في تقدير معدلات الخصم وأسعار حقوق الملكية وأسعار صرف العملات الأجنبية ومؤشرات وارتباطات الأسعار المتوقعة لحقوق الملكية. إن الهدف من أساليب التقييم يتمثل بالتوصل إلى تحديد القيمة العادلة التي تعكس سعر الأداة المالية في تاريخ التقرير، والتي كان ليتم تحديدها من قبل المتعاملين في السوق وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

تقوم المجموعة باستخدام نماذج تقييم معترف بها على نطاق واسع بغرض تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية الشائعة والأدوات المالية الأكثر سهولة التي تستخدم بيانات السوق الملحوظة فقط وتتطلب قدر قليل من أحكام وتقديرات الإدارة.

تكون الأسعار الملحوظة ومدخلات النماذج متاحة عادةً في السوق لسندات الديون وسندات الملكية المدرجة والمشتقات المتاجر بها في البورصة والمشتقات المبسطة خارج البورصة. إن توفر أسعار السوق الملحوظة ومدخلات النماذج تقلل من الحاجة لأحكام وتقديرات الإدارة، كما تقلل من عدم اليقين المرتبط بتحديد القيم العادلة. إن توفر أسعار السوق الملحوظة والمدخلات تختلف بناءً على المنتجات والأسواق وتتعرض للتغيير بناءً على أحداث محددة وظروف عامة في الأسواق المالية.

٣٠. التقديرات والأحكام المحاسبية الرئيسية عند تطبيق السياسات المحاسبية (تابع)

تقييم الأدوات المالية (تابع)

يوضح الجدول المبين أدناه تحليلاً للأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب المستوى في النظام التدريجي للقيم العادلة الذي يتم فيه تصنيف قياس القيمة العادلة:

الإجمالي	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	ايضاح	٣١ ديسمبر ٢٠١١
٥٤٥,٣٧٧	٢٦٢,٩٠٠	-	٢٨٢,٤٧٧	١١	الموجودات المالية الاستثمارات في الأوراق المالية
٥٤٥,٣٧٧	٢٦٢,٩٠٠	-	٢٨٢,٤٧٧		
٣٠١,٨٨٦	٢٧٣,٢٨٢	-	٢٨,٦٠٤	١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ الموجودات المالية الاستثمارات في الأوراق المالية
٣٠١,٨٨٦	٢٧٣,٢٨٢	-	٢٨,٦٠٤		

يوضح الجدول المبين أدناه تسوية من الأرصدة الافتتاحية إلى الأرصدة الختامية لقياسات القيمة العادلة في المستوى ٣ من النظام المتدرج للاستثمارات في الأوراق المالية:

٢٠١٠	٢٠١١	
٢٨٤,٧٩٦	٢٧٣,٢٨٢	الرصيد كما في ١ يناير
(٢,٩٢٨)	٦٠٤	إجمالي الأرباح أو الخسائر
(٢,٨٨٠)	(٥,٥٩٠)	في بيان الدخل
(٥,٧٠٦)	(٥,٣٩٦)	في بيان الدخل الشامل
٢٧٣,٢٨٢	٢٦٢,٩٠٠	الاستيعادات
		الرصيد في ٣١ ديسمبر

٣١. الموجودات المالية - التصنيف المحاسبي والقيم العادلة

يلخص الجدول التالي التصنيف الانتقالي والتعديلات على قياس الموجودات المالية للمجموعة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

١ يناير ٢٠١١		٣١ ديسمبر ٢٠١٠		التصنيف الجديد وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٩	التصنيف الاصلى وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٩	التفاصيل
القيمة الدفترية الجديدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٩	القيمة الدفترية الاصلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٩	القيمة الدفترية الجديدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٩	القيمة الدفترية الاصلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٩			
٨٢,٨٣٣	٨٢,٨٣٣	٨٢,٨٣٣	٨٢,٨٣٣	القيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر	المتاحة للبيع	الاستثمارات في الأوراق المالية الموجودات المالية المتاحة للبيع
٢١٨,٣٩٦	٢١٨,٣٩٦	٢١٨,٣٩٦	٢١٨,٣٩٦	القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملي الأخرى	المتاحة للبيع	الموجودات المالية المتاحة للبيع
١٦٩,٧٧٨	١٦٩,٧٧٨	١٦٩,٧٧٨	١٦٩,٧٧٨	التكلفة المطفأة	المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٦٥٧	٦٥٧	٦٥٧	٦٥٧	القيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر	الموجودات المالية من خلال الأرباح و الخسائر	الموجودات المالية من خلال الأرباح و الخسائر
٤٧١,٦٦٤	٤٧١,٦٦٤	٤٧١,٦٦٤	٤٧١,٦٦٤			الاجمالي

٣٢. التقرير حسب القطاع

تتكون أنشطة المصرف الرئيسية من القطاعات الرئيسية التالية:-

أ. قطاع الشركات والحكومة

يقدم المصرف من خلال هذا القطاع خدمات ومنتجات إسلامية مالية للشركات والمؤسسات المالية والقطاع الحكومي.

ب. قطاع الأفراد

يقدم المصرف من خلال هذا القطاع خدمات ومنتجات إسلامية مصرفية متنوعة.

ج. قطاع الاستثمار والخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل رئيسي على إيرادات إستثمارات المصرف و الأنشطة النقدية الأخرى.

د. الشركات التابعة

تقوم شركة الشارقة الوطنية للفنادق من خلال أقسامها بتشغيل الفنادق والمنتجات وتقديم خدمات التمويل والخدمات ذات العلاقة. تقدم الشارقة الإسلامي للخدمات المالية خدمات الوساطة للتعامل بالأسهم المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

٣٢. التقرير حسب القطاع (تابع)

الشركات والحكومة	الأفراد	الاستثمار والخزينة	الشركات التابعة	الإجمالي
٤٠٢,٨٢١	٢٦٩,٢٦٨	٥٨,٩٧٧	-	٧٣١,٠٦٦
-	-	(٤٩,١١٢)	-	(٤٩,١١٢)
٣٩,٥٦١	٣١,٩٨٤	٣٢,٠٧١	٢٣,٣٨٠	١٢٦,٩٩٦
-	-	-	-	٢٠,٨٦٢
٤٤٢,٣٨٢	٣٠١,٢٥٢	٤١,٩٣٦	٢٣,٣٨٠	٨٢٩,٨١٢
-	-	-	(٢٢,٨٧١)	(٢٢,٨٧١)
-	-	-	-	(٢٩٢,٩٣٧)
٤٤٢,٣٨٢	٣٠١,٢٥٢	٤١,٩٣٦	٥٠٩	٥١٤,٠٠٤
(١٢,٠٣٠)	(١٥,٤٩٥)	(٧,٩٨١)	(١٠,٣٦٧)	(٤٥,٨٧٣)
٤٣٠,٣٥٢	٢٨٥,٧٥٧	٣٣,٩٥٥	(٩,٨٥٨)	٤٦٨,١٣١
(١٤٢,٩٣٢)	(٦٧,٣٩٥)	(١,٦٩٠)	-	(٢١٢,٠١٧)
-	-	-	-	(٤,٩٩٣)
٢٨٧,٤٢٠	٢١٨,٣٦٢	٣٢,٢٦٥	(٩,٨٥٨)	٢٥١,١٢١
٦,١٣٩,٣٠٥	٤,١٥٤,٠٤٠	٦,٢٣٨,٤٧٧	٦٧٢,١١٢	١٧,٢٠٣,٩٣٤
-	-	-	-	٥٢٩,٢٠٨
٦,١٣٩,٣٠٥	٤,١٥٤,٠٤٠	٦,٢٣٨,٤٧٧	٦٧٢,١١٢	١٧,٧٣٣,١٤٢
٥,٨٢٤,٩٨٥	٤,٦٣٦,١٤١	٢,٣٦٤,٠٣٤	٥٥,٠٧٣	١٢,٨٨٠,٢٣٣
-	-	-	-	٤٤٦,٧٥١
٥,٨٣٤,٩٨٥	٤,٦٣٦,١٤١	٢,٣٦٤,٠٣٤	٥٥,٠٧٣	١٣,٣٢٦,٩٨٤

بيان الدخل الموحد:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

إيرادات من عمليات المراجعة والإجارة

صكوك مستحقة الدفع

أتعاب وعمولات وإيرادات أخرى

إيرادات غير مصنفة

إجمالي الدخل

مصاريف عمومية وإدارية

مصاريف عمومية وإدارية غير مصنفة

صافي الإيرادات التشغيلية

مخصصات صافية من الاستردادات

صافي الربح قبل التوزيعات للمودعين

التوزيعات للمودعين

المحول من احتياطي معادلة الأرباح -

غير مصنف

صافي ربح السنة

بيان المركز المالي الموحد:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

الموجودات:

موجودات القطاع

موجودات غير مصنفة

إجمالي الموجودات

المطلوبات:

مطلوبات القطاع

مطلوبات غير مصنفة

إجمالي المطلوبات

٣٢. التقرير حسب القطاع (تابع)

الشركات والحكومة	الأفراد	الاستثمار والخزينة	الشركات التابعة	الإجمالي
٣٦٧,٩٠٨	٢٩٤,٢٤٩	٦٢,٦٣٠	-	٧٢٤,٧٨٧
-	-	(٩,١٢٧)	-	(٩,١٢٧)
٣٣,٢٠٣	٣٠,٨٨٦	٥٦,٤٢٥	٣٠,٧٩٠	١٥١,٣٠٤
-	-	-	-	١٣,٢٢٠
٤٠١,١١١	٣٢٥,١٣٥	١٠٩,٩٢٨	٣٠,٧٩٠	٨٨٠,١٨٤
-	-	-	(٢٧,٤٧٠)	(٢٧,٤٧٠)
-	-	-	-	(٢٧٣,١٧١)
٤٠١,١١١	٣٢٥,١٣٥	١٠٩,٩٢٨	٣,٣٢٠	٥٧٩,٥٤٣
٩,٥٠٤	(٢٩,١١٩)	(٥,٩٩١)	(٥,٨٣٦)	(٣١,٤٤٢)
٤١٠,٦١٥	٢٩٦,٠١٦	١٠٣,٩٣٧	(٢,٥١٦)	٥٤٨,١٠١
(١٨٤,٨٤٦)	(٨٢,٦١١)	(٦,٦٦٣)	-	(٢٧٤,١٢٠)
-	-	-	-	(٧,٥٧٢)
٢٢٥,٧٦٩	٢١٣,٤٠٥	٩٧,٢٧٤	(٢,٥١٦)	٢٦٦,٤٠٩
٥,٣٥٨,٢٤٠	٤,١٤٤,٦٩٣	٦,٠٠٠,٤٢٤	٦٦٧,٤٨٥	١٦,١٧٠,٨٤٢
-	-	-	-	٤٩٦,٣١٩
٥,٣٥٨,٢٤٠	٤,١٤٤,٦٩٣	٦,٠٠٠,٤٢٤	٦٦٧,٤٨٥	١٦,٦٦٧,١٦١
٦,٣٥١,٩٨٩	٤,٠٤٩,٢٦٠	١,٥٠٢,٩٢٠	٤٧,٩٢٥	١١,٩٥٢,٠٩٤
-	-	-	-	٣٦٧,٢٠٢
٦,٣٥١,٩٨٩	٤,٠٤٩,٢٦٠	١,٥٠٢,٩٢٠	٤٧,٩٢٥	١٢,٣١٩,٢٩٦

بيان الدخل الموحد:
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠:

إيرادات من عمليات المراجعة والإجارة
صكوك مستحقة الدفع
أتعاب وعمولات وإيرادات أخرى
إيرادات غير مصنفة
إجمالي الدخل
مصاريف عمومية وإدارية
مصاريف عمومية وإدارية غير مصنفة
صافي الإيرادات التشغيلية
مخصصات صافية من الاستردادات
صافي الربح قبل التوزيعات للمودعين
التوزيعات للمودعين
المحول من احتياطي معادلة الأرباح -
غير مصنف
صافي ربح السنة

بيان المركز المالي الموحد:
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠:
الموجودات:

موجودات القطاع
موجودات غير مصنفة
إجمالي الموجودات

المطلوبات:

مطلوبات القطاع
مطلوبات غير مصنفة
إجمالي المطلوبات

٣٢. التقرير حسب القطاع (تابع)
التوزيع الجغرافي للموجودات و المطلوبات (تابع)

أخرى	آسيا	أوروبا	أمريكا الشمالية	الدول العربية الأخرى	الدول المتعاون	المجموع
١١,٥٨٢	٢٢٥	٦,١٨٦	١,٧٢١	٣٦٥	١,٧٥٠,٣٥٣	١,٧٧٠,٤٣٢
-	-	٥٥,٤١٢	-	-	٢,٢٨٦,١٢٢	٢,٣٤١,٥٣٤
-	-	٨,٨٧٩	-	-	٢,٣٦١,٨٠٩	٢,٣٧٠,٦٨٨
-	-	-	-	-	٨,٠٥٦,٧٤٦	٨,٠٥٦,٧٤٦
٧,٠٦٦	٣٤,٨٩٤	١٨,٢٩٧	١٥,٤٢٨	-	٦٥٨,٨٥١	٧٣٤,٥٣٦
-	-	-	-	٧,٧٠٧	١٦٩,٥٠٠	١٧٧,٢٠٧
-	-	-	-	-	١,٠٢٠,٨٠٣	١,٠٢٠,٨٠٣
-	-	-	-	-	٤٠٨,١٩٨	٤٠٨,١٩٨
-	-	-	-	-	٨٥٢,٩٩٨	٨٥٢,٩٩٨
١٨,٦٤٨	٣٥,١١٩	٨٨,٧٧٤	١٧,١٤٩	٨,٠٧٢	١٧,٥٦٥,٣٨٠	١٧,٧٣٣,١٤٢
-	٦٥	١١,٧٠٢	-	-	١٠,٣٨٧,٠٨٦	١٠,٣٩٨,٨٥٣
-	١٠٦	-	-	-	٩٠٠,٨٦٦	٩٠٠,٩٧٢
-	-	١,٤٦٣,٠٦٢	-	-	-	١,٤٦٣,٠٦٢
-	-	-	-	-	٥٦٤,٠٩٧	٥٦٤,٠٩٧
-	-	-	-	-	٤,٤٠٦,١٥٨	٤,٤٠٦,١٥٨
-	١٧١	١,٤٧٤,٧٦٤	-	-	١٦,٢٥٨,٢٠٧	١٧,٧٣٣,١٤٢

الموجودات ٢٠١١:
نقد وأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المالية
ترتيبات الوكالة مع مؤسسات مالية
نم تمويل مدينة
موجودات مؤجرة
استثمارات في أوراق مالية
الاستثمارات العقارية
عقارات محتفظ بها بغرض البيع
موجودات أخرى
ممتلكات ومعدات
إجمالي الموجودات

المطلوبات ٢٠١١:
ودائع العملاء
مستحق للبنوك
صكوك مستحقة الدفع
مطلوبات أخرى
حقوق المساهمين
إجمالي حقوق المساهمين و المطلوبات

٣٢. التقرير حسب القطاع (تابع)
التوزيع الجغرافي للموجودات و المطلوبات (تابع)

أخرى	آسيا	أوروبا	أمريكا الشمالية	أمريكا الأخرى	الدول العربية الأخرى	الدول التعاون	دول مجلس التعاون	المجموع
٦٤١	٢١٧	٢,٧٣١	٧١١	٣٤١	١,٩١٧,٠٥٣	١,٩٢١,٦٩٤	١,٩٢١,٦٩٤	الموجودات ٢٠١٠:
-	-	-	-	-	٢,٢٤٢,٦١٧	٢,٢٤٢,٦١٧	٢,٢٤٢,٦١٧	نقد وأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المالية
-	-	٢,٤١٠	-	-	٢,١١٥,٧٣٢	٢,١١٨,١٤٢	٢,١١٨,١٤٢	ترتيبات الوكالة مع مؤسسات مالية
-	-	-	-	-	٧,٥٣٥,٦٤٠	٧,٥٣٥,٦٤٠	٧,٥٣٥,٦٤٠	ذمم تمويل مدينة
٧,٥٥٢	٣٤,٨٩٤	١١,٣٠٥	١٦,٨٠٧	-	٤٠١,١٠٦	٤٧١,٦٦٤	٤٧١,٦٦٤	موجودات مؤجرة
-	-	-	-	٧,٧٠٧	١٧١,٣٦٩	١٧٩,٠٧٦	١٧٩,٠٧٦	استثمارات في أوراق مالية
-	-	-	-	-	١,٠١٦,٦٧٥	١,٠١٦,٦٧٥	١,٠١٦,٦٧٥	الاستثمارات العقارية
-	-	-	-	-	٣٦٠,٧٧٧	٣٦٠,٧٧٧	٣٦٠,٧٧٧	عقارات محتفظ بها بغرض البيع
-	-	-	-	-	٨٢٠,٨٧٦	٨٢٠,٨٧٦	٨٢٠,٨٧٦	موجودات أخرى
٨,١٩٣	٣٥,١١١	١٦,٤٤٦	١٧,٥١٨	٨,٠٤٨	١٦,٥٨١,٨٤٥	١٦,٦٦٧,١٦١	١٦,٦٦٧,١٦١	ممتلكات ومعدات
٢,٠٥٦	-	١١,٥٢٩	-	٢,٢٩٥	١٠,٣٦٢,٢٥٤	١٠,٣٧٨,١٣٤	١٠,٣٧٨,١٣٤	إجمالي الموجودات
-	١٨٩	-	٢٣,٠٨٩	-	٦٥٣,٨١١	٦٧٧,٠٨٩	٦٧٧,٠٨٩	المطلوبات ٢٠١٠:
-	-	٨٢٥,٨٣١	-	-	-	٨٢٥,٨٣١	٨٢٥,٨٣١	ودائع العملاء
-	-	-	-	-	٤٣٨,٢٤٢	٤٣٨,٢٤٢	٤٣٨,٢٤٢	مستحق للبنوك
-	-	-	-	-	٤,٣٤٧,٨٦٥	٤,٣٤٧,٨٦٥	٤,٣٤٧,٨٦٥	صكوك مستحقة الدفع
٢,٠٥٦	١٨٩	٨٣٧,٣٦٠	٢٣,٠٨٩	٢,٢٩٥	١٥,٨٠٢,١٧٢	١٦,٦٦٧,١٦١	١٦,٦٦٧,١٦١	مطلوبات أخرى
-	-	-	-	-	-	-	-	حقوق المساهمين
-	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي حقوق المساهمين و المطلوبات

٣٣. الالتزامات الطارئة والارتباطات

يقوم المصرف بتقديم ضمانات مالياً وخطابات اعتماد لتلبية احتياجات عملاء المصرف. وهذه الاتفاقيات لها حدود وتواريخ انتهاء ثابتة وهي غير مركزة في أي فترة.

وتمثل مبالغ الالتزامات العرضية الخسارة المالية القصوى التي يمكن أن يتم الاعتراف بها بتاريخ الميزانية العمومية في حال أخفقت الأطراف المقابلة بشكل كامل في الالتزام بما هو متعاقد عليه.

وهذه الالتزامات لها مخاطر ائتمانية خارج بيان المركز المالي حيث يتم فقط الاعتراف بالرسوم ومخصصات للخسائر المحتملة في الميزانية العمومية حتى يتم أداء الالتزامات أو تنتهي صلاحيتها. وغالباً ما تنتهي الالتزامات دون أن يتم تقديمها سواء بشكل كامل أو جزئي ولذلك فإن المبالغ لا تعكس التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة.

٢٠١٠	٢٠١١	
		(أ) اعتمادات مستنديه - حسب القطاع
٣,٠١٢	١,٤٢٨	الدوائر والهيئات الحكومية الأخرى
١٣٣,٠٩٠	١٥١,٦٧٨	شركات
٥٤٥	-	أفراد وأخرى
١٣٦,٦٤٧	١٥٣,١٠٦	
		(ب) خطابات ضمان - حسب القطاع
٤,٥٧٣	٤,٥٠٠	حكومة الشارقة
٣٥,٢٤٤	٩٥,٧٥٠	الدوائر والهيئات الحكومية الأخرى
٥١٤,٢٠٢	٥١٥,٨٦٥	شركات
٥٣,١٤٥	٤٤,٣٣٢	أفراد وأخرى
٦٠٧,١٦٤	٦٦٠,٤٤٧	

أخرى

قام المصرف بإصدار تعهدات مالية لدائرة التخطيط والمساحة بمبلغ ١٨١,٥ مليون درهم مقابل بيع عقارات محتفظ بها لغرض البيع (تحت التنفيذ) لحين اكتمال تلك المشاريع (٢٠١٠: ١٨١,٥ مليون درهم).

وكذلك قام المصرف بإصدار تعهدات مالية بسوق أبو ظبي للأوراق المالية بمبلغ ٨٠,٠ مليون درهم مقابل إدارة عمليات السمسرة لشركة الشارقة الإسلامي للخدمات المالية والتي تعد من الشركات التابعة للمجموعة (٢٠١٠: ٥٣٠,٠ مليون درهم).

٣٤. الأطراف ذات العلاقة

لقد قام المصرف من خلال عملياته بالتعامل مع أعضاء مجلس الإدارة وموظفي المصرف وهيئات اعتبارية يملكون حصصاً رئيسية بها.

فيما يلي الأرصدة الهامة القائمة كما في ٣١ ديسمبر والمتعلقة بالأطراف ذات العلاقة المدرجة ضمن البيانات المالية الموحدة:

٣٤. الأطراف ذات العلاقة (تابع)

٢٠١٠	٢٠١١	
٨٦٥,١١٣	١,٠١٣,٦٣٧	الذمم المدينة الخاصة بحكومة الشارقة
٢,٢٨٨,٧٨٦	٢,٧٥٠,٢٣٤	الذمم المدينة الخاصة بالدوائر والهيئات الحكومية الأخرى
٦١١,٠٦٩	٩٦٣,٣٥٧	ذمم التمويل المدينة الأخرى والأنشطة الاستثمارية
١٣٧,١٩١	٣٨,٥١٨	ودائع حكومة الشارقة
٢,٢١٣,٢٥٣	١,٥٩٦,١٩٣	ودائع الدوائر والهيئات الحكومية الأخرى
٢٢٣,٦٦٠	٢٩٣,٩٩٧	ودائع أخرى
٤٢,٨٤٥	١١٥,٨٩٧	الالتزامات الطارئة
٢٥٨,٠٨٢	٢٢٣,٧٠٢	إيرادات من التمويل والأنشطة الاستثمارية
٣٦,٣٠١	٣٣,٥٨٥	حصة المودعين من الأرباح

تشتمل التعويضات المدفوعة لموظفي الإدارة الرئيسيين على المرتبات والامتيازات قصيرة الأجل البالغة ١٣,٢ مليون درهم في ٢٠١١ (٢٠١٠: ١٣,٨ مليون درهم) وتعويضات نهاية الخدمة البالغة ٠,٨ مليون درهم في ٢٠١١ (٢٠١٠: ٠,٧ مليون درهم).

٣٥. أنشطة الوكالة

خلال عام ٢٠٠٥ قام المصرف بإنشاء صندوق استثماري متوافق مع الشريعة الإسلامية باسم "محفظة الثروة الإسلامية للأسهم" "المحفظة".

يقوم المصرف بعمل وكيل عن العملاء وتكون مسئولية المصرف القيام بأنشطة الوكالة نيابة عن العملاء والمستثمرين في تلك المحفظة وفي تاريخ الميزانية كان صافي قيمة الموجودات بالمحفظة ٧,٨ مليون درهم (٢٠١٠: ٩,٨ مليون).

٣٦. القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيم العادلة للأدوات المالية الخاصة بالمصرف تقارب القيم التي يتم فيها تبادل هذه الأدوات بين أطراف مطلعة وراغبة في التعامل على أساس تجاري بحت.

فيما يلي ملخص الطرق والافتراضات الرئيسية المستخدمة لتقدير القيمة العادلة للأدوات المالية:-

ترتكز القيم العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع على أساس السعر السوقي المدرج كما في تاريخ التقرير بدون خصم تكاليف يمكن أن تنشأ نتيجة بيع أو استبعاد تلك الموجودات. في حالة عدم وجود أسعار مدرجة لتلك الموجودات المالية، يتم تقدير القيم العادلة باستخدام نماذج التسعير أو أساليب احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية.

هذا وترتكز القيمة العادلة للاستثمارات العقارية على الأسعار الحالية في سوق نشط لعقارات مشابهة في الموقع والحالة. عند استخدام أسلوب التدفقات النقدية المخصومة، يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بناء على أفضل تقديرات لإدارة المصرف لتلك التدفقات و الأسعار السائدة في السوق للأدوات المالية المماثلة في تاريخ التقرير. وفي حالة استخدام نماذج أخرى للتسعير، ترتكز البيانات على المعلومات السوقية المتاحة في تاريخ التقرير.

٣٧. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتنماشى مع العرض المتبع في السنة الحالية.

أن أرقام المقارنة المقدمة في هذه البيانات المالية الموحدة تمثل أنشطة المصرف.